

DS  
735  
A2Y86  
1771a  
V.15

University of Toronto

Library

C 400/62

ASIAN COLLECTION





御批歷代通鑑輯覽卷之二十九

蜀漢

帝禪

已延熙十二年

魏嘉平元年吳赤烏十二年

春正月魏司馬懿殺曹爽

及何晏等夷其族

曹爽驕奢無度飲食衣服擬于乘輿兄弟數俱出遊司

農桓範

字元則沛國人

謂曰總萬機典禁兵不宜並出若有閉

城門誰復內人者爽曰誰敢爾耶

爽所親李勝出刺荆

侍持衣衣落指口言渴婢進粥懿不持杯而飲粥流霑

胸聲氣纔屬言年老枕疾死在旦夕并州近胡好爲之

備且以子師昭爲託勝曰還忝本州非并州也懿復錯

亂其辭曰君方到并州勝曰當忝荊州懿曰年老意荒

不解君言今爲本州好建功勳勝退告爽曰司馬公

尸居餘氣形神已離不足慮矣故爽等不復設備是



月。魏主芳謁高平陵。爽與弟羲訓彥皆從。懿與師

字子元晉

諡景

昭字子上晉

謀以皇太后令閉諸城門。勒兵據武

庫。召司徒高柔。太僕王觀

字偉臺東郡廩丘人

分據爽羲營。奏爽

背棄顧命。敗亂國典。僭擬專權。有無君之心。皇太后令

罷爽兄弟吏兵。以侯就第。臣輒力疾將兵屯洛水浮橋。

伺察非常。爽得奏。迫窘不知所爲。懿使爽所親信說爽。

宜早自歸罪。唯免官而已。

懿以太后令召桓範。範欲應命其子曰車駕在外。不如南

出。範乃出。懿謂蔣濟曰。智囊往矣。濟曰。驚馬戀棧豆。必

不能用也。範勸爽以天子詣許昌。發四方兵自輔。爽疑

未決。範謂羲曰。此事昭然。卿用讀書何爲。今卿門戶求

貧賤復可得乎。且匹夫質一人。尚欲望活。卿與天子相

隨。令于天下誰敢不應。今詣許昌。不過中宿所憂穀食

而大司農印章在我身。羲兄弟不能從。自甲夜至五鼓

爽乃投刀于地曰。我亦不失作富家翁。範哭曰。曹子

丹佳人。生汝兄弟。狔憤耳。何圖今日坐汝族滅也。

爽



曹問請建同姓與曹植求  
通親親名為國計實濟私  
志然爾時司馬羽翼已成  
方且欲置諸王公子鄴矣  
問奏非徒不足以霜爽乃  
適足以忤懿耳

乃通懿奏請下詔免己官奉駕還宮爽兄弟歸家懿發  
吏卒圍守之有司奏黃門張當私以所擇才人與爽疑  
有姦收付廷尉考實辭云爽與何晏鄧騭丁謐畢軌李  
勝等謀逆于是收爽義等并桓範張當俱夷三族先是宗室  
曹問上書曰古者必建同姓以名親親必樹異姓以名  
賢賢親疎並用故能保其社稷今州郡牧守皆跨有千  
里兼軍務之任或比國數人或兄弟並據而宗室子弟  
王空虛之地君不使之民曾無一人間廁其間與相維  
制非所以彊幹弱枝備萬一之虞也語曰百足之蟲至  
死不僵以其扶之者衆也此言雖小可以譬大問欲以  
感悟曹爽爽不能用何晏等方用事自以為一時才傑  
人莫能及嘗為名士品目曰唯深也故能通天下之志  
夏侯太初是也唯幾也故能成天下之務司馬子元是  
也唯神也故不疾而速不行而至吾聞其語未見其人  
蓋以自況也晏聞平原管輅明術數請與論易鄧騭在  
座謂輅曰君自謂善易而語不及易中詞義何也輅曰  
夫善易者不言易也晏笑而贊之曰可謂要言不煩因  
謂輅曰試為作一課當至三公不又問連夢青蠅數十



來集鼻上。何也。輅曰。元凱輔舜。周公佐周。皆以和惠謙恭。享有多福。今君侯位尊勢重。而懷德者鮮。畏威者衆。殆非小心求福之道。願君侯哀多益寡。非禮不履。三公可至。青蠅可驅也。颺曰。此老生之常談。輅曰。老生者見不生。常談者見不談。輅舅聞之。責其言太切。輅曰。與死人語。何所畏耶。舅怒。以爲狂。及何鄧敗。輅舅謂輅曰。爾前何以知之。輅曰。鄧之行步。筋不束骨。脉不制肉。起立傾倚。若無手足。此爲鬼躁。何之視侯。魂不守宅。血不華色。精爽煙浮。容若槁木。此爲鬼幽。二者皆非遐福之象也。晏性自喜。粉白不去手。行步顧影。尤好老莊書。與夏侯元。荀粲。王弼之徒。競爲清談。祖尚虛無。謂六經爲聖人之糟粕。由是天下士大夫慕效之。遂成風流。不可復制。管輅字公明。平原人。荀粲字奉倩。咸之子。王弼字輔嗣。山陽人。

魏司馬懿自爲丞相。加九錫。復辭不受。懿爲丞相。汪克寬以提要本作自爲。

今依之。

魏護軍夏侯霸

字仲權。淵之子。來奔。

霸爲曹爽所厚。以父死于蜀。常切齒有報讎之志。爲征



蜀護軍統屬征西。征西將軍夏侯元霸之從子。爽外弟也。至是司馬懿召元詣京師。霸以爽既誅而元又被徵。恐禍及遂來奔。姜維問之曰。懿既得政。當復有征伐之志不。霸曰。彼方營立家門。未遑外事。有鍾士季字也者。其人雖少。若管朝政。吳蜀之憂也。

秋。姜維伐魏雍州。不克。

維攻魏雍州。依麴山築二城。

今鞏昌府岷州有古麴城。卽維所築。

使句安

句音鈎。句芒氏之後。以名爲氏。

李韶守之。聚羌胡質任。

謂諸羌所質臣子。

侵偪

諸郡。魏郭淮使刺史陳泰。

字元伯。羣之子。

進兵圍之。斷其運道。

及城外流水。將士窘困。分糧聚雪。以引日月。維引軍救

之。出自牛頭山。

明史地理志。在岷州東南。

與泰相對。泰勅諸軍各堅



壘勿與戰。遣使白淮。使趣牛頭。截其還路。淮從之。進軍

洮水。

注見前。

維懼遁走。安等降魏。

庚午

十三年。

魏嘉平二年。吳赤烏十三年。

秋。吳廢其太子和。殺魯王霸。及

將軍朱據。冬十一月。立子亮為太子。

初。潘夫人有寵于吳主權。生少子亮。權愛之。全公主既

與太子和有隙。

事具前。

欲豫自結。數稱亮美。權以魯王霸

結朋黨以害其兄。心亦惡之。謂侍中孫峻

字子遠。吳宗室。

曰。子

弟不睦。將有袁氏之敗。為天下笑。若使一人立者。安得

不亂乎。遂有廢和立亮之意。然猶沉吟歷年。至是乃幽

太子和。將軍朱據諫。不聽。據與尚書僕射屈晃

汝南人。

率

諸將吏。泥頭自縛。連日詣闕請和。而無難督陳正。

吳置左右。



無難營。又置五營。各有督領之。及五營督陳象。各上書切諫。吳主大怒。

族誅正象。牽據晃入殿。杖之一百。遂廢和為庶人。徙故

鄣。漢縣。吳屬吳興郡。故城在今浙江湖州府安吉州。賜霸死。殺楊竺。全寄等據

尋亦賜死。遂立亮為太子。明年立潘氏為皇后。

辛未十四年。魏嘉平三年。吳大元元年。夏四月。魏司馬懿殺王凌及楚王

曹彪。字朱虎。武帝子。由白馬王。徙封楚。遂置諸王公子于鄴。

初。凌以將軍假節督揚州西。其甥令狐愚。晉魏犢子。顯封于令狐。後

以為為兖州刺史。甥舅並典重兵。專淮南之任。陰謀以

魏主制于彊臣。楚王彪有智勇。欲共立之。迎都許昌。會

愚以病卒。至是。凌遣將軍楊宏。以廢立事告兖州刺史

黃華。華宏連名以白司馬懿。懿將中軍。乘水道討凌。先



下赦。赦凌罪。又爲書諭凌。已而大軍掩至百尺。

水經注。沙水過

陳縣東南。注于潁水。水次有大堰。卽古百尺堰。陳縣今陳州府淮寧縣是。

凌勢窮。面縛水

次。懿解其縛。送詣京師。道飲藥死。懿至洛陽。窮治其事。

諸相連者。悉夷三族。發凌愚冢。剖棺暴尸。賜楚王彪死。

盡錄諸王公置鄴。使有司察之。不得與人交關。

秋八月。魏太傅司馬懿卒。其子師自爲撫軍大將軍。錄尚

書事。

綱目。子司馬懿。父子高歡。宇文泰之死。皆准曹操例。具官書卒。以其爲魏晉齊周之祖也。今依之。

冬十一月。吳以諸葛恪爲太子太傅。總統國事。

吳主權頗寤太子和之無罪。會祀南郊。得風疾。欲召和

還。全公主及侍中孫峻。中書令孫宏固爭之。乃止。權以

太子亮幼。議所付託。峻薦恪可付大事。權嫌其剛狠。自



用峻曰朝臣才無及恪者乃召之。恪將行曰當戒之日  
十思恪曰昔季文子三思而後行夫子曰再斯可矣今  
君令恪十思明恪之劣也俗無以答時咸謂之失言  
恪至建業見吳主于臥內受詔牀下以大將軍領太子  
太傅孫宏領少傅有司諸務一統于恪惟殺生大事乃  
以聞。

費禕北屯漢壽。

本漢葭萌縣蜀漢改名故城在今四川保寧府昭化縣

以陳祗守尚

書令。

禕還成都望氣者云都邑無宰相位乃復北屯漢壽。

壬申

十五年。

魏嘉平四年吳主孫亮建興元年

春正月魏司馬師自為大將

軍。

夏四月吳主權卒太子亮立以諸葛恪為太傅。

禕專閫當以君國為  
車豈宜自計乃惑于術數  
率爾遷屯鄙陋皆此安足  
與任大事亮素以忠純目  
禕失精鑒哉



吳主權病篤。

潘后使人問漢吕后稱制故事。左右畏后虐戾。伺其昏睡。繼殺之。

召諸葛

恪。孫宏。太常滕胤。

字承嗣。北海劇人。

及將軍呂據。

字世議。範之子。

侍中

孫峻。屬以後事而卒。

宏素與恪不平。秘不發喪。欲矯詔誅恪。峻以告恪。恪請宏咨事于坐。

殺之。乃發喪。

諡權曰大皇帝。太子亮卽位。以恪爲太傅。胤爲

衛將軍。呂岱爲大司馬。恪乃命罷視聽。息校官。

胡三省注。吳主

權置校官。專任以爲耳目。今息校官。卽所謂罷視聽也。

原逋責。除關稅。崇恩澤。衆

莫不悅。

吳徙其齊王奮。

字子揚。權第五子。

于豫章。

先是。吳主權立故太子和爲南陽王。居長沙。奮爲齊王。

居武昌。休。

字子烈。權第六子。後立爲景帝。

爲琅邪王。居虎林。

卽武林城。在今江南。

池州府貴池縣。

至是。諸葛恪不欲諸王處濱江兵馬之地。乃徙



齊王奮于豫章琅邪王休于丹陽奮不肯徙恪遺之牋曰明鑑所以照形古事所以知今大王宜深以魯王爲戒謂魯王霸若棄忘先帝法教懷輕慢之心臣下寧負大王不敢負先帝奮懼遂行

冬十月吳諸葛恪修東興堤

在今江南和州含山縣西南接廬州府巢縣界

十二

月魏人擊之恪與戰于徐塘

胡三省注東興近地魏人敗走

初吳大帝築東興堤以遏巢湖後廢不治至是諸葛恪

更作大堤左右結山俠

與夾通

築兩城

水經注湖水東逕右塘山上有城塘

卽東興堤城卽闢城也胡三省曰濡須山在和州謂之東關七寶山在無爲軍謂之西關兩山對峙中爲石梁

鑿石通水

各畱千人使全端畱略

畱氏衛畱封人之後

守之魏諸葛誕

言于司馬師曰今因吳內侵使文舒王昶逼江陵仲恭



母邱母邱向武昌。以羈吳之上流。然後簡精卒。攻其兩城。可

大獲也。是時征南王昶征東胡遵。安定臨涇人。鎮南毋邱儉。

各獻征吳之策。

詔以問尚書傅嘏。嘏曰。吳為寇六十年。君臣相保。吉凶同患。設令立船津要。則

彼堅城據險。橫行之計。其殆難捷。今惟有擇地居險。奪其肥壤。使還壻地。一也。兵出民表。寇鈔不犯。二也。招懷近路。降附日至。三也。羅落遠設。間構不來。四也。賊退其守。伺作易立。五也。坐食積穀。士不運輸。六也。釁隙時聞。討襲速決。七也。凡此七者。軍事之急務也。不進據。則詔賊擅便資。據之。則利歸于國。不可不察也。師不從。則詔

昶等三道擊吳。昶攻南郡。儉向武昌。遵誕攻東興。恪將

兵四萬救東興。遵等作浮橋以渡。陳于堤上。分兵攻兩

城。城高峻不可拔。恪使將軍丁奉。

字承淵。廬江安豐人。

呂據為前

部。從山西上。奉曰。諸軍行緩。若賊據便地。則難與爭鋒。

我請趨之。乃辟

闕。讀如

諸軍使下道。自率麾下三千人徑



先武推心置腹何嘗不信  
任新附或且因以建功要

進時北風舉帆二日至東關遂據徐塘會天寒雪遵方

置酒高會奉見其前部兵少使兵皆解鎧去矛戟但兜

鍔刀楯保身緣竭魏人望見大笑之不卽嚴兵吳兵得

上便鼓譟斫破其前屯據等繼至魏軍驚擾散走爭渡

橋壞相蹈藉溺死者數萬吳獲車乘牛馬驢騾各以千

數資器山積振旅而歸昶儉聞東軍敗各燒屯走魏延欲貶

諸將師曰此我不聽公休過也諸將何罪悉宥之師弟安東將軍昭時爲監軍唯削昭爵而已

癸酉十六年魏嘉平五年吳建興二年春正月盜殺大將軍費禕

初姜維攻魏西平後漢建安中析金城置西平郡今甘肅西寧府是獲中郎將

郭循以爲左將軍循欲刺帝不得近每因上壽且拜且

前爲左右所遏輒不果至是費禕與諸將大會于漢壽



之駕馭有道耳。禕之于郭循。平日既非深知。且為將而沉湎于酒。以致遭患。其失在禕。更非岑來可比。

歡飲沈醉。循刺殺之。禕汎愛不疑。待新附太過。張疑嘗與書。引岑彭來歙為戒。禕不從。故及。

二月。吳諸葛恪擊魏。

吳軍還自東興。加諸葛恪荊揚二州牧。督中外諸軍事。恪遂有輕敵之心。復欲出軍。諸大臣以為數出疲勞。固

諫不聽。恪因著論諭眾。

論曰。昔秦但得關西耳。尚并合六國。今以魏比秦。土地數倍。以

吳蜀比六國。不能半也。所以能敵之者。但以操時兵眾。于今適盡。而後生者未長。又司馬懿隕斃。而其子幼弱。專國雖有智計之士。未得施用。是其厄會也。若順眾人之情。懷偷安之計。以為長江之險。可以傳世。不論魏之終始。而以今日遂輕其後。此吾所以長歎息者也。昔漢祖幸已自有三秦。何不閉關自娛。而數出攻楚。豈甘鋒刃而忘安寧哉。每鑒荊邯之說。近見家叔父陳表。未嘗不喟然也。荆邯說公孫述。諸葛亮出師表。俱見前。

眾人皆心以為不可。莫敢復難。獨滕胤謂曰。君前破彊



禕之言似是而非試思後主昏庸信任奸宦安能保國治民若姜維雖近昌昧然其志固在乘機恢復也少與之兵是自敗國事安得謂忠庸腐者流也言息共則撫掌大悅宜其以禕為是耳

敵天下震動。今猥以勞役之後。興師出征。民疲力屈。遠主有備。若攻城不克。野掠無獲。是喪前勞而招後責也。恪又不聽。遂大發州郡二十萬眾復擊魏。

夏四月。姜維伐魏。圍狄道。

注見前。

維負其才武。欲誘諸羌胡。以為羽翼。謂自隴以西。可斷而有。每欲大舉。費禕嘗裁制不從。與兵不過萬人。曰。丞相猶不能定中夏。況吾等乎。不如保國治民。謹守社稷。如其功業。以俟能者。無為微倖。決成敗于一舉。若不如志。悔之無及。及禕死。維得行其志。遂將數萬人伐魏。圍狄道。

吳師圍魏新城。不克。

吳諸葛恪入淮南。圍新城。姜維復在狄道。司馬師以二方皆急。而諸將意沮。問于虞松。松曰。昔周亞夫堅壁昌邑。而吳楚自敗。事有似



弱而彊者不可不察也。今恪悉其銳衆，足以肆暴而坐守新城，欲以致一戰耳。若攻城不拔，請戰不可。師老衆疲，勢將自遁。諸將之不進，乃公之利也。姜維投食我麥，非深根之寇。且謂我并力于東，是以徑進。今若使關中諸軍倍道急赴，出其不意，殆將走矣。師曰：善。乃使郭淮、陳泰解狄道之圍，救

母邱儉等按兵自守，以新城委吳泰至洛門。

注見前。

維以

糧盡引還。揚州牙門將張特

字子產，涿郡人。

守新城。吳人攻之，

連月城將陷。特謂吳人曰：「今我無心復戰也。然城雖陷，

尙有不欲降者。我當還爲相語，明早送名。且以我印綬

去爲信。」吳人聽之。特乃夜撤諸屋材，柵補其闕，爲二重。

明日謂曰：「我但有鬪死耳。」吳人大怒，進攻之，不能拔。會

大暑，吳軍病者大半，死傷塗地。恪乃引去。

鄧艾言于司馬師曰：孫權

已沒。大臣未附，恪不念撫恤上下，以立根基。乃競于外事，載禍而歸，其亡可待也。



冬十月吳殺其太傅諸葛恪以孫峻爲丞相峻殺南陽王和。

恪還建業愈治威嚴多所罪責復嚴兵欲向青徐孫峻因構恪于吳主亮云欲爲變遂與亮謀置酒請恪伏兵

殺之并夷三族臨淮臧均表請聽故吏收葬從之。

初恪少

盛名大帝深器重之而恪父瑾常以爲戚曰非保家之子也陸遜嘗謂恪曰在我前者吾必奉之同升在我下者則扶接之今君氣陵其上意蔑其下非安德之基也至是果敗。吳羣臣表峻爲丞相

大將軍都督中外諸軍事峻驕矜淫暴國人側目南陽

王和妃張氏恪甥也峻因此收和印綬遣使者賜和死。

和將死與張妃別妃曰吉凶當相隨終不獨生亦自殺其妾何氏曰若皆從死誰當字孤遂撫育其子皓及諸

姬子德謙俊皆賴以全。



甲戌十七年。魏主曹髦正元元年。吳五鳳元年。春二月。魏司馬師殺中書令

李豐。

字安國。馬翊人。

及太常夏侯元。光祿大夫張緝。

字敬仲。高陵人。

遂廢

其后張氏。

胡三省曰。曹操弑漢后伏氏。而司馬師殺魏后張氏。此不惟天道。亦操有以教之也。

初。李豐年十七八。已有清名。其父太僕恢不悅。敕使閉

門斷客。後司馬師秉政。以豐為中書令。時太常夏侯元。

有天下重名。以曹爽親故。不得在勢任。居常快快。張緝

以后父家居。亦不得意。豐皆與親善。雖為師所擢用。而

心常在元。魏主芳又數獨召豐語。師知其議已。詰之。不

以實告。師怒。以刀鑲築殺之。遂收元。緝。下廷尉。鍾毓

字稚

叔繇案治云。豐等謀誅大將軍。以元代之。緝知其謀。遂

皆夷三族。并廢張后。

夏侯霸之入蜀也。邀元與俱。不從。及司馬懿卒。中領軍許允謂曰。無



復憂矣。元歎曰：此人猶能以通家年少遇一我子。元子元上不我容也。及下獄，元不肯下辭。鍾毓夜為辭，流涕示之。元惟頷之而已。及就東市，顏色不變。舉動自若。後允出為鎮北將軍，與魏主芳別，涕泣歔歔。師諷有司奏其罪，從樂浪道死。正始中，元及何晏、鄧騭俱有盛名，欲交傅嘏。嘏不受，荀粲怪而問之。嘏曰：泰初志大其量，能合虛聲而無實才，何平叔言遠而情近，好辨而無誠，所謂利口覆邦國之人也。鄧元茂外要名利，內無關鑰，貴同惡異，多言而妬前，多言多讐，妬前無親，以吾觀此三人，皆將敗家，遠之猶恐禍及，况昵之乎？許允字士宗，高陽人。

### 夏姜維伐魏

維出隴西，與魏將徐質戰，敗之，拔河間。

胡三省曰：當作河關。河關故

縣在今甘肅河州。

狄道、臨洮三縣，遷其民還。

將軍張疑戰死，所殺傷亦過當，詔封

其子為侯。

秋九月，魏司馬師廢其主芳為齊王，遷之河內。冬十月，迎



高貴鄉公髦

字彥士文帝孫東海定王霖子立之。

魏主芳以李豐之死意殊不平。安東將軍司馬昭鎮許昌。詔召之。使擊姜維。九月。昭領兵入見。芳幸平樂觀。以臨軍過。左右勸因昭辭殺之。勒兵以退大將軍。已書詔于前。芳懼不敢發。司馬師以太后令召羣臣議。以魏主荒淫無度。褻近倡優。不可以承天緒。羣臣莫敢違。乃奏

收璽綬歸藩于齊。

芳與太后垂泣而別。乘王車從太極南殿出。羣臣送者數十人。太尉司馬

孚悲不自勝。餘多流涕。司馬孚字叔達。懿次弟也。

師將立彭城王據。

文帝子

太后

曰。彭城王季叔也。今來我當何之。高貴鄉公。文皇帝長孫。明聖帝弟子。于禮小宗有後。大宗之義。其詳議之。師乃召羣臣議。迎髦于元城。

先是。師遣郭芝收芳璽綬。太后令旁侍御引璽綬置坐側。



及羣臣議定。師又使請璽綬迎髦。太后曰。我見高貴鄉公。小時識之。欲以璽綬手授之。

十月。髦至

元武館。

胡三省注。在芒山。羣臣奏請舍前殿。髦以先帝

舊處。避止西廂。羣臣又請以法駕迎。不聽。入洛陽。羣臣

迎拜。髦下輿答拜。僨者請曰。儀不拜。髦曰。吾人臣也。遂

答拜。至止車門。左右曰。舊乘輿入。髦曰。吾被徵。未知所

爲。遂步至太極東堂。見太后。其日卽位。時年十四。百僚皆欣

欣焉。

乙亥

十八年。

魏正元二年。吳五鳳二年。

春正月。魏揚州都督母邱儉。刺史

文欽。

字仲若。譙郡人。

起兵討司馬師。師擊敗之。欽奔吳。儉走死。

初。欽以驍果見愛于曹爽。而儉素與夏侯元。李豐善。至

是皆不自安。

儉子甸謂儉曰。大人居方嶽重任。國家傾覆。而安然自守。將受四海之責矣。于



是儉矯太后詔起兵壽春。移檄州郡。以討司馬師。

又遣使邀

鎮南將軍諸葛誕。誕斬其使。

儉將五六萬衆渡淮。至項。

注見前。

堅守。使

欽在外爲游兵。時師新割目瘤。創甚。或謂不宜自行。河南尹王肅尚書傅嘏中書侍郎鍾會勸師自行。師蹶然起曰。我請輿疾而東。以弟昭兼中領軍。留鎮洛陽。以荊州刺史王基爲行監軍。基言于師曰。淮南之逆。非吏民思亂也。畏儉等迫脇。是以屯聚。若大兵一臨。瓦解必矣。師從之。以基爲前軍。進據南頓。

注見前。

儉等亦往爭。聞基先到。乃還保項。吳孫峻率兵襲壽春。師命諸軍深壁。以待來軍之集。諸將請進攻項。師曰。淮南將士本無反志。儉欽欺誘。與之舉事。小與持久。詐情自露。將不戰而克。



矣乃遣諸葛誕自安風

漢縣魏于此置郡故城在今江南潁州府霍邱縣

向壽

春胡遵出譙宋

譙漢縣建安末改郡今潁州府亳州是宋謂睢陽故宋都也

絕其歸

路儉欽進不得鬪退恐壽春見襲計窮不知所為將士

家皆在北降者相屬兗州刺史鄧艾將萬餘人趨樂嘉

城

本漢博陽縣王莽更名後漢省故城在今陳州府商水縣

儉使欽襲之

師自汝陽潛兵就艾

欽卒遇之未知所為其子騫年十八勇力絕人謂之曰

及其未定擊之可破也于是分為二隊夜夾攻之騫率

壯士先至鼓譟軍中震擾師驚駭病日突出恐衆知之

齧被皆破欽失期不應會明騫見兵盛乃還欽引而東

騫以匹馬拒追騎數千所向披靡人莫敢逼殿中人尹

大目故曹氏家奴從師行知師目出啟云欽本明公腹

心素與大目相信乞為公追解之乃乘馬追欽謂曰君

侯何苦不可復忍數日中也欽殊不悟乃更怒罵欲射

之。大目涕泣曰。世事敗矣。善自努力。汝陽故城在商水縣。欽軍退儉恐懼夜走壽

春亦潰孫峻進至橐臯

注見前

欽以孤軍無繼不能自立



遂詣峻降。儉走慎縣。注亦見前。人就殺之。傳首京師。詔夷儉三族。以諸葛誕為鎮東大將軍。都督揚州諸軍事。吳軍亦還。

魏大將軍司馬師卒。二月。師弟昭自為大將軍。錄尚書事。師病篤。還許昌。昭自洛陽往省之。師令總督諸軍而卒。中書侍郎鍾會從師典知密事。魏主髦詔敕尚書傅嘏。以東南新定。權留昭屯許昌。為內外之援。令嘏率諸軍還。會與嘏謀。使嘏表上。輒與昭俱發。還屯洛水南。詔以昭為大將軍。錄尚書事。會由是常有白矜之色。嘏戒之曰。子志大其量。而勲業難為也。

可不恤哉。

秋八月。姜維伐魏。敗其兵于洮西。洮水。遂圍狄道。不克而



還

姜維復議出軍。征西大將軍張翼廷爭，以為國小民勞。

不宜黷武。不聽。維遂將數萬人至枹罕。魏雍州刺史王

經。字彥偉。清河人。與戰于洮西，大敗。死者萬計。還保狄道城。翼

謂維曰：「可以止矣。」進或毀此大功，為蛇畫足。陳軫語。見戰國策。

維大怒，遂圍狄道。魏詔鄧艾行安西將軍，與征西將軍

陳泰并力拒維。泰進軍隴西。諸將皆曰：王經新敗，蜀衆

待敵。此計之得也。泰曰：維輕兵深入，正欲與我爭鋒。原

野求一戰之利。當高壁深壘，挫其銳氣。今乃與戰，使賊

得計。經既破走。維若以戰克之威，進兵東向，據棧陽積

穀之實，招納羌胡，東爭關隴，傳檄四郡，此我之所惡也。

今乃以乘勝之兵，挫峻城之下，攻守勢殊，客主不同。夜

至狄道，于東南高山，上多舉烽火，鳴鼓角。維不意救兵



卒至急攻不克乃遁而還。

丙子

十九年。

魏甘露元年。吳太平元年。

夏四月。魏司馬昭始服袞冕赤舄。

魏主髦視學。

初。魏主髦宴羣臣于東堂。與諸儒論夏少康。漢高祖。優

劣。以少康爲優。至是。幸太學。與諸儒論書。易。及禮。諸儒

莫能及。常與中護軍司馬望。

字子初。望之子。

侍中王沈。散騎常

侍裴秀。

字學彥。河東聞喜人。

及鍾會等。講宴于東堂。特加禮異。魏

主性急。請召欲速。以望職在外。特給追鋒車。虎賁五人。

每有會集。輒馳而至。

秋七月。姜維伐魏。與其將鄧艾戰敗績。

姜維自狄道還。駐鍾提。

城名。在甘肅階州成縣西北。

魏人以其力竭。



未能更出。

安西將軍鄧艾曰。彼有乘勝之勢。我有虛弱之實。一也。彼上下相習。我將易兵新二也。彼

以船行。我以陸軍。三也。狄道隴西。南安。祁山。各當有守。彼專為一。我分為四。四也。彼從南安。因食羌穀。若趨祁山。熟麥千頃。五也。賊

秋維復出祁山。聞艾有備。乃回趣

南安。艾與戰于段谷。

今秦州清水縣有段谷水。元和志。鄧艾敗姜維于此。大破之。

死者甚衆。蜀人由是怨維。

八月。魏司馬昭自為都督。奏事不名。假黃鉞。

吳孫峻死。以其從弟綝

字子通。

為侍中。輔政。

先是。吳將軍孫儀等謀殺峻。事泄。死者數千人。并及朱

公主。

朱據妻。

至是。將軍呂據當進軍淮泗。峻入其營。餞之。

據軍伍嚴整。峻惡之。稱心痛去。遂夢為諸葛恪所擊。恐

懼發病死。以後事付綝。



冬十月。吳孫綝殺大司馬滕胤。將軍呂據。

吳將軍呂據在江都。聞孫綝輔政。大怒。表薦滕胤為丞

相。綝更以胤為大司馬。出駐武昌。未行。據引兵還。約胤

共廢綝。綝遣從兄憲將兵逆據。而使人趣胤行。胤懼。勒

兵自衛。綝表胤反。發兵攻圍之。或勸胤曰。引兵至蒼龍

門。吳建業宮門。將士必委綝就公矣。時夜已半。胤特與據期。

又難舉兵向宮。比曉。據不至。綝兵大會。殺胤。夷三族。或

勸據奔魏。據曰。吾恥為叛臣。遂自殺。綝多行無禮。將軍王惇與峻從弟憲

謀殺之事。泄。皆死。

魏以盧毓為司空。

魏以盧毓為司空。毓固讓。司隸校尉王祥。字休徵。琅邪臨沂人。詔



不許。祥至孝。繼母朱氏。遇之無道。祥愈恭謹。朱氏子覽。年數歲。每見祥被箠。輒涕泣抱其母。母以非理使祥。覽輒與俱。及長娶妻。母虐使祥妻。覽妻亦趨之。母為少止。祥漸有時譽。母深疾之。密使酖祥。覽徑起取酒。祥不與。母奪而反之。後母賜祥饌。覽輒先嘗。母懼。遂止。漢末遭亂。隱居三十餘年。不應州郡之命。母終。毀瘠杖而後起。徐州刺史檄祥為別駕。委以州事。政化大行。時人歌之曰。海沂之康。實賴王祥。邦國不空。別駕之功。王覽字元通。

丁丑二十年。魏甘露二年。吳太平二年。夏四月。吳主亮始親政。

吳主亮親政事。大將軍孫綝表奏。多見難問。又料兵子弟十八已下。十五已上。三千餘人。選大將子弟年少有勇力者。使將之。日於苑中教習。曰。吾立此軍。欲與之俱長。數出中書。視大帝時舊事。問左右侍臣曰。先帝數有特制。今大將軍問事。但令我書可邪。嘗食生梅。使黃門至中藏取蜜。蜜中



有鼠矢。召問藏吏。藏吏叩頭。亮曰。黃門從爾求蜜邪。吏曰。向求實不敢與。黃門不服。亮令破鼠矢。矢中燥。因大笑。謂左右曰。若矢先在蜜中。中外俱濕。今外濕裏燥。必黃門所爲也。詰之。果服。左右驚悚。

魏揚州都督諸葛誕起兵討司馬昭。六月。昭奉其主髦攻之。吳人救之。不克而還。

誕素與夏侯元等友善。元等死。王凌母邱儉相繼誅滅。

誕內不自安。乃傾帑賑施。曲赦有罪。以收衆心。養輕俠。

數千人爲死士。又請增兵築城。以備吳寇。意欲保有淮。

南。司馬昭初秉政。長史賈充請遣參佐慰勞四征。且觀其志。充至淮南。見誕論時事。因曰。洛中諸賢皆願禪代。君以爲何如。誕厲聲曰。卿非賈豫州子乎。世受魏恩。

豈可以社稷輸人。若洛中有難。吾當死之。充默然。還言于昭曰。誕再在揚州。得士衆心。今召之。必不來。然反疾而禍小。不召則反遲而禍大。不如召之。

賈充字公問。達之子。四征。魏置征東。征西。五月。詔徵誕爲司空。誕遂

征南。征北。四將軍。是爲四征。



殺揚州刺史樂綝。斂屯田兵十餘萬。及新附四五萬人。

聚穀足一年食。為閉門自守計。遣長史吳綱將小子覲

至吳。稱臣請救。司馬昭奉魏主髦及太后討之。吳使將

軍全懌子。琮之全端唐咨利城人。等與文欽同救誕。六月。昭

督諸軍二十六萬進屯邱頭。今陳州府沈邱縣東。有武邱。本日邱頭。司馬昭更名。

使將軍王基陳騫字休淵。矯之子。圍壽春。會吳朱異率三萬人

屯安豐。注見前。為欽外勢。基四面合圍。擊欽。異皆破走之。

吳孫綝大發卒出屯鏐里。胡三省注。在巢縣界。復遣異等解壽春

圍。魏人又擊破之。異走歸綝。綝使異更死戰。異以士卒

乏食。不從。綝怒。斬異而還。綝既不能拔出誕。而喪敗士

衆。自戮名將。吳人咸怨。會全懌兄子輝等得罪于吳。奔



魏昭偽作輝書告惲等言。夷中怒諸將不能拔壽春。欲盡誅之。惲等恐。遂率眾出降。誕將蔣班焦彝勸誕并力決死。誕不從。班彝踰城自

歸于昭。

### 姜維伐魏

姜維聞魏分關中兵赴淮南。欲乘虛向秦川。率數萬人

出駱谷。時長城

戌名。在西安府盩厔縣。水經注。駱谷水流逕長城西是也。

積穀多而

守兵少。魏都督司馬望及鄧艾進據之。以拒維。維數挑

戰不應。是時維數出兵。蜀人愁苦。譙周作仇國論諷之。

戊寅

景耀元年。

魏甘露三年。吳景帝孫休永安元年。

春二月。魏司馬昭拔壽春。

殺諸葛誕。

文欽教諸葛誕決圍而出。不克。復還城中。食盡。驛者曰。

衆欽欲盡出北方人省食。與吳人堅守。誕不聽。由是爭恨。遂殺欽。欽子鴛。虎踰城自歸于魏。軍吏請誅之。司馬昭曰。欽子固應就戮。然今以窮來歸。且城未拔。殺之。是堅城內之心也。乃使將數百騎巡城。呼曰。文欽之子。猶不見殺。其餘何懼。又表爲將軍。賜爵關內侯。城中皆喜。昭因進軍克之。斬誕。夷三族。誕麾下數百人皆拱手爲列。不降。每斬一人。輒降之。卒不變。以至于盡。吳將于詮曰。大丈夫受命其主。以兵救人。旣不能克。又束手於敵。吾弗取也。乃免胄冒陳而死。時議者以淮南仍爲叛逆。吳兵家在江南。宜悉坑之。昭曰。古之用兵。全國爲上。戮其元惡而已。吳兵得亡還適。可示中國之大度耳。一無所殺。分布三河近郡安處之。以王基爲征東將軍。都督揚州諸軍事。是月。姜維聞諸葛誕死。遂引兵還成都。



裴老乞言本非急務其失  
與古用封建等况高貴鄉  
公當多事之時應措施者  
多矣而乃拘牽義其迂  
可笑亦可憫

不密害成亮之所以囑紀  
也然終以婦人漏泄不密  
孰甚于此胤矣獨奸則所  
謂小事不糊塗耳

後漢書卷之二十一

夏五月魏司馬昭自為相國封晉公加九錫復辭不受。

秋八月魏主髦養老乞言于太學。

以王祥為三老鄭小同

康成之孫康成子益恩被黃巾之難有遺腹子康成以其手文

似已名之為五更。

九月吳孫綝廢其主亮為會稽王冬十月迎立琅邪王休

休以綝為丞相封兄子皓

字元宗一名彭祖字皓宗為烏程侯。

孫綝以其主亮親政多所難問稱疾不朝使弟據入宿

衛恩幹闔分屯諸營以自固亮陰與全公主將軍劉承

謀誅之。

全后父尚為衛將軍亮使尚子紀語尚嚴整兵馬孤當率宿衛臨橋且曰勿令卿母知女人不

曉大事且綝姊也邂逅漏泄悞孤非小紀承詔以告尚尚無遠慮以語紀母母使人密語綝

九月綝

以兵襲全尚執之殺劉承于蒼龍門外遂闔宮亮大怒

上馬帶韃執弓欲出曰孤大皇帝適子在位已五年誰

敢不從者近臣共牽止之不得出繇使光祿勳孟宗

武江人告太廟廢亮為會稽王以其罪班告遠近尚書桓

彝長沙臨湘人魏不肯署名繇怒殺之遂迎琅邪王休

于會稽遣亮之國亮時年十六後會稽謠言以亮繇于

是殺全尚遷全公主于豫章繇以休未至欲入居宮中

選曹郎虞汜曰明公擅廢立之威誠欲上安宗廟今迎

王未至而欲入宮竊恐衆聽疑惑非所以永終忠孝揚

名于後世也繇不懌而止十月休至羣臣奉上璽符三

讓乃受即日御正殿大赦改元繇稱草莽臣詣闕上印

綬節鉞求避賢路吳主休慰諭之以為丞相荊州牧封



十二月吳孫綝伏誅

綝奉牛酒詣休。休不受。齋詣左將軍張布。酒酣。出怨言曰。帝非我不立。今上禮見拒。是與凡臣無異。當復改圖耳。布以告休。休銜之。恐其有變。數加賞賜。或告綝反。休執付綝。綝殺之。由是益懼。求出屯武昌。休許之。凡所請求。無一違者。將軍魏邈說休曰。綝居外必有變。衛士又告綝反。休將討之。密問于張布。布曰。左將軍丁奉。雖不能吏書。而計畧過人。能斷大事。乃召奉。問計畫。奉曰。丞相兄弟。支黨甚盛。不可卒制。可因臘會。有陛兵以誅之。十二月臘會。綝稱疾。休強起之。不得已而入。奉。布。自左右。縛而斬之。以其首令衆。諸同謀者皆赦之。放仗者五

然  
然不守而却屯以引敵  
且欲俟其退而出搏之真  
開門揖盜之見劉友益以  
為維之失計漢所以亡良

千人夷繚三族發孫峻棺取印綬斲其木而埋之改葬諸葛恪及胤據等其罹恪等事遠徙者一切名還有乞為恪立碑者詔曰盛夏出軍士卒傷損無尺寸之功不可謂能受託孤之任死于豎子之手不可謂智遂寢

詔漢中兵屯漢壽守漢樂二城

建興八年諸葛亮築漢城于沔陽樂城于成固漢

城在今漢中府沔縣對樂城而言謂之西樂城樂城即成固縣南城是也在今縣南

初昭烈定漢中實兵諸圍以禦外敵敵若來攻使不得

入其後皆承此制及姜維用事建議以為諸圍適可禦

敵不獲大利不若斂兵聚穀退守漢樂二城聽敵入平

重關頭鎮守以捍之敵攻關不克千里運糧自然疲乏

引退之日然後諸城並出搏之此殄敵之術也于是詔

督漢中胡濟

字偉度義陽人却屯漢壽王含守樂城蔣斌偉之子



守漢城。

己卯二年。魏甘露四年。吳永安二年。春正月。黃龍二。見魏寧陵井中。

先是。魏地井中。屢有龍見。羣臣以爲吉祥。魏主髦曰。龍者。君德也。上不在天下。不在田。而數屈于井。非嘉兆也。作潛龍詩以自諷。司馬昭見而惡之。

秋八月。陳祗卒。以董厥字董襲。義陽人。爲尚書令。諸葛瞻字思遠。亮之子。

爲僕射。

祗以巧佞有寵。權位在姜維之上。及是卒。帝爲之流涕。蜀人追思諸葛亮。因咸愛瞻。每朝廷有一善政。雖非瞻所建造。百姓皆傳相告曰。此葛侯之所爲也。是以美聲溢譽。或過其實。

庚辰三年。

魏元帝曹奐景元元年。吳永安三年。

春正月朔日食。

三國志失書甲子。

夏五月。魏司馬昭弑其主髦于南闕下。尚書王經死之。

魏主髦見威權日去。不勝其忿。召侍中王沈。尚書王經。

散騎常侍王業。

武陵人。

謂曰。司馬昭之心。路人所知也。吾

不能坐受廢辱。今日當與卿自出討之。

經口昔魯昭公不忍季氏敗走

失國。為天下笑。今權在其門。為日久矣。朝廷四方皆為之致死。不顧順逆之理。且宿衛寡弱。陛下何所資用。而一旦如此。無乃欲除疾而更深之邪。禍始不測。髦出懷中黃素詔投地曰。行之決矣。正使死何懼。況不必死邪。

于是入白太后。沈業奔走告昭。呼經欲與俱。經不從。髦

遂拔劍升輦。率殿中宿衛蒼頭官僮鼓譟而出。中護軍

賈充入。與戰南闕下。髦自用劔。眾欲退。太子舍人成濟

問充曰。事急矣。當云何。充曰。司馬公畜養汝等。正為今



日。今日之事。無所問也。濟卽抽戈前刺髦。殞于車下。濟刺

髦刃出于背時大雨雷電晦冥昭聞之大驚。自投于地。太傅孚奔往。枕

之股而哭甚哀。曰。殺陛下者。臣之罪也。昭入殿中。召羣

臣會議。尙書僕射陳泰不至。昭逼之。乃入見。泰悲慟。昭

亦對之泣。曰。元伯。卿何以處我。泰曰。獨有斬賈充。少可

以謝天下耳。昭久之。曰。更思其次。泰曰。泰言惟有進于

此者。不知其次。昭乃不復言。以太后令。罪狀髦。廢爲庶

人。葬以民禮。收王經及其家屬。付廷尉。經謝其母。母笑

恐不得其所。以此并命。何恨之有。及就誅。故吏向雄哭

之哀動一市。王沈以功封安平侯。向雄字茂伯。山陽人。太傅孚等請以王禮葬髦。許之。昭言成濟大逆不道。

夷三族。濟不卽伏罪。裸而升屋。醜言悖慢。自下射之。方殛。

六月。魏主負立。

負。燕王宇之子也。本名璜。封常道鄉公。司馬昭迎立之。

更名負。年十五。

辛巳四年。魏景元二年。吳永安四年。冬。以董厥諸葛瞻為將軍。共平尚書

事。樊建。字長元。義陽人。為尚書令。

時中常侍黃皓用事。厥瞻咸共將護。無能匡矯。建特不

與皓往來。秘書令卻正。久在內職。與皓比屋別旋。三十餘年。澹然自守。以書自娛。既不為皓所愛。亦

不為所憎。故官不過六百石。而亦不罹其禍。吳使薛珣子。綜之來聘。及還。吳主

問漢政得失。對曰。主闇而不知其過。臣下容身以求免

罪。入其朝。不聞直言。經其野。民皆菜色。臣聞燕雀處堂。

子母相樂。突決棟焚。而怡然不知禍之將及其是之謂



乎。

鮮卑索頭

鮮卑別部。姓拓跋氏。黃帝子昌意之苗裔也。北史。黃帝以土德王。北俗謂土為拓。謂后為跋。故

以為貢質于魏氏。

鮮卑索頭部。世居北荒。不交南夏。至可汗

音榼寒。猶漢時之單于也。

毛

後魏諡成帝。

始彊大。統國三十六。大姓九十九。後五世至

可汗推寅

諡宣帝。

南遷大澤。又七世至可汗鄰

諡獻帝。

使其

兄弟七人

兄。紇骨氏。普氏。拓跋氏。弟。達奚氏。伊婁氏。邱敦氏。侯氏。

及族人乙旃氏

車愧氏。分統部眾。為十族

九姓與隣。共為十族。

鄰老。以位授其子

詰汾

諡聖武帝。

使南遷。居匈奴故地。詰汾死。力微

是為後魏始祖神元

帝立。

復徙居定襄之盛樂

漢定襄郡治。後漢廢。故城在今歸化城南。

部眾浸

盛。諸部畏服之。至是始遣其子沙漠汗

諡文帝。

貢于魏。因

留為質。

胡三省曰。拓跋氏始見此。

壬午五年。

魏景元三年。吳永安五年。

冬十月。姜維伐魏洮陽。

明史地理志。洮州西南有

臨潭城。

即古洮陽城。

不克。

維將出軍。車騎將軍廖化

字元儉。襄陽人。

曰。兵不戢。必自焚。伯

約之謂也。智不出敵。而力少于寇。用之無厭。何以自存。

維遂伐魏。攻洮陽。鄧艾與戰于侯和。

明史地理志。洮州有侯和城。

洮破

之。

時黃皓用事。維啓帝請殺之。帝曰。皓趨走小臣耳。往董允每切齒。吾嘗恨之。君何足介意。維見皓枝附葉

連。遜辭而出。帝敕皓詣維陳謝。維由是疑懼。返自洮陽。因求種麥沓中。不敢歸成都。

明史地理志。洮州西南

有古沓中戌。

吳以濮陽興

濮陽以地為氏。興字子元。陳留人。

為丞相。

初。吳主休在會稽。興為太守。遇之厚。而張布嘗為左右



督將及即位。二人皆貴寵用事。布典宮省。興關軍國。以

佞巧更相表裏。吳人失望。休喜讀書。欲與祭酒韋昭。博士盛冲。講論。布以昭冲切直。

恐入侍。言已過。固諫止之。休曰。孤欲與昭等講習舊聞。亦何所損。君特恐其道臣下姦慝。故不欲令入耳。如此

之事。孤已自備之。不須昭等。然後解也。布惶恐陳謝。且言懼妨政事。休曰。王務學業。其流各異。不相妨也。然休

恐布疑懼。卒廢講業。不使昭等入。韋昭字宏嗣。吳郡雲陽人。

魏司馬昭殺中散大夫嵇康。字叔夜。其先姓奚。曾稽上虞人。避怨徙譙郡銓縣。家于嵇山之側。因以命氏。

山之側。因以命氏。

康文辭壯麗。好言老莊。而尚奇任俠。與阮籍殷有阮國。其子孫以

國為氏。籍字嗣。籍兄子咸。字仲容。山濤周官有山師。其後

宗。陳畱尉氏人。向秀字子期。山陽人。王戎字濬冲。琅邪人。劉伶字伯倫。沛國人。相友善。號

竹林七賢。皆崇尚虛無。輕蔑禮法。縱酒昏酣。遺落世事。

諸人雖自托狂誕。汗然

敬禮傷化固法所不容也  
即以明哲保身言亦可以  
孫登為正

籍為步兵校尉。其母卒。方與人圍碁。對者求止。籍留與決賭。既而飲酒二斗。舉聲一號。吐血數升。毀瘠骨立。居喪飲酒。無異平日。司隸何曾面質籍。謂司馬昭座曰。縱情背禮。敗俗之人。不可長也。因謂昭曰。公方以孝治天下。而聽籍以重哀。飲酒食肉于公座。何以訓人。宜積之四裔。無令污染華夏。昭愛籍才常擁護之。或素幸姑婢。姑將婢去。咸方對客。遽借客馬追之。累騎而還。伶尤嗜酒。常乘鹿車。攜一壺酒。使人荷鍤隨之。曰。死便埋我。當時士大夫皆以為賢。爭慕效之。謂之放達。何曾字穎考。陳國陽夏人。鍾會聞康名。造之。

康箕踞而鍛。

康性好鍛。鍛。小冶也。

不為之禮。會將去。康曰。何所聞而來。何所見而去。會曰。聞所聞而來。見所見而去。遂深

銜之。濤為吏部郎。舉康自代。康與濤書。自說不堪流俗。而非薄湯武。昭聞而怒之。康與東平呂安

字仲悌。

親善。安

兄與誣安不孝。康為證其不然。會因譖康嘗欲助母邱儉。與安皆有盛名于世。而言論放蕩。害時亂教。宜因此



除之。昭遂殺安。及康。康嘗詣隱者孫登。字公和。汲郡共人。登曰。子才多識寡。難乎免于今之世矣。

魏以鍾會都督關中軍事。

魏司馬昭患姜維數北伐。欲大舉伐漢。朝臣多以爲不可。獨鍾會勸之。昭諭衆曰。自定壽春以來。息役六年。治兵繕甲。以擬猶言謀也。二虜。今吳地廣大而下濕。攻之用力

差難。不如先定巴蜀。三年之後。因順流之勢。水陸並進。此滅虢取虞之勢也。今絆姜維于沓中。使不得東顧。直指駱谷。出其空虛之地。以襲漢中。以劉禪之闇。而邊城外破。士女內震。其亡可知也。乃以會爲鎮西將軍。督關中。鄧艾以蜀未有變。屢陳異議。昭使人諭之。艾乃奉命。

會及方銳意圖蜀蜀之君  
臣即防守阨塞尚恐不足  
禦之乃以關公信巫致使  
從中掣肘不亡向待禪之  
庸庸更不止于燕雀處堂

姜維表遣左右車騎張翼廖化督諸軍分護陽安關口。

在漢中府寧羌州西北水經注謂之關城今日陽平關管及陰平之橋頭今階州文

陰平橋跨白水上即水經注所云白水東逕橋頭是也以防未然黃皓信巫鬼謂

敵終不自致啓帝寢其事羣臣莫知。

癸未 炎興元年。魏景元四年吳永安六年是歲漢亡。春詔立故丞相亮廟于沔

陽。

亮初亡所在各求爲立廟。朝議以禮秩不許。百姓遂因

時節私祭之于道陌上。至是校尉習隆襄陽人等請近其

墓。亮遺命葬定軍山因山爲墳在今漢中府沔縣立一廟于沔陽以時賜祭其

故臣吏欲奉祠者皆至其廟斷其私祭以崇正禮從之。

夏吳交趾殺其太守以降魏。



吳交趾太守孫諸貪暴郡吏呂興殺之而請吏于魏九

真日南皆應魏以興為將軍遣兵助之未至興為其下所殺其後吳三攻交趾

皆敗沒已復取之晉遣楊稷毛晃戍交趾吳將虞汜陶璜擊破之禽殺稷晃九真日南皆還

屬事在晉泰始七年

秋魏遣鄧艾鍾會將兵入寇關口守將傅僉義陽人死之

姜維戰敗還守劔閣亦曰劔門在今四川保寧府劔州東北水經注小劔戍去大劔三十里連

山絕險元和志大劔即古梁山其山峭壁千仞下瞰絕澗鑿石架空為飛梁閣道以通行旅

魏遣鄧艾督三萬餘人自狄道趣甘松嶺名元和志甘

誠縣西南嘉誠故城在今四川龍安府松潘衛前以綴姜維雍州刺史

諸葛緒督三萬餘人自祁山趣武街水經注濁水東逕武街城南濁水

今日下辨水在橋頭絕維歸路鍾會統十萬餘衆分從

斜谷。駱谷。子午谷。趣漢中。以衛壩。

字伯玉。河東安邑人。持節監軍。

事行鎮西軍司。八月。軍發洛陽。漢遣廖化爲姜維繼援。

張翼董厥詣陽安關口。爲諸圍外助。大赦。收元。敕諸圍。

不得戰。退保漢樂二城。會平行至漢中。使兵圍二城。徑。

趣陽安口。遣人祭諸葛亮墓。使護軍胡烈。

字武元。爲前

鋒。攻關口。守將傅僉拒守。其下蔣舒率衆迎降。烈乘虛。

襲城。僉格鬪而死。會遂長驅而前。大得藏庫積穀。維聞。

會已入漢中。引兵還。艾遣兵追躡于彊川口。

胡三省注。彊川在彊

臺山南。地理今釋。西傾山一名。彊臺山。在今鞏昌府洮州西。

大戰。維敗走。還至陰平。

合衆欲赴關城。聞其已破。遇化。翼。厥等。合兵守劔閣。以。

拒會。



冬十月吳人來援。

遣使告急于吳。吳使大將軍丁奉向壽春。丁封奉之孫

異。韶之子。向沔中救漢。

魏司馬昭始稱相國晉公。受九錫。

初昭累辭進位爵賜。至是蜀捷交至。詔復授之。昭乃受

命。辟魏舒。字陽元。任城樊人。為相國參軍。

舒少時遲鈍。不為鄉親所重。從叔父衡嘗

使守水碓。歎曰。舒堪數百戶長。我願畢矣。舒亦不以介

意。年四十餘。郡舉上計掾。察孝廉。宗黨以舒無學業。勸

令不就。可以為高。舒曰。若試而不中。其負在我。安可竊

不就之高。以為己榮乎。于是自課百日。習一經。對策升

第。累遷後將軍。鍾毓長史。毓每與參佐射。朋人不足。以

舒滿數。舒容範閑雅。發無不中。舉坐愕然。莫有敵者。毓

歎而謝曰。吾之不足以盡卿才。有如此邪。及為參軍。

府朝碎務。未嘗是非。至廢典大事。眾人莫敢斷者。舒徐

為籌之。多出眾議。

之表。昭深器重之。

衛將軍諸葛瞻及鄧艾戰于綿竹敗績及其子尚皆死之

鄧艾進至陰平欲與諸葛緒自江油

蜀漢戍今爲縣屬四川龍安府

趨

成都緒以西行非本詔遂引兵與鍾會合會欲專軍勢

密白緒畏懦不進檻車徵還軍悉屬會姜維列營守險

會攻之不能克欲引還艾言蜀已摧折宜遂乘之乃自

陰平行無人地七百餘里鑿山通道造作橋閣

方輿勝覽江油

左擔路鄧艾伐蜀置關道一十二處行者自北而南右肩不得易所負故名左擔

山高谷深又

糧運將匱瀕于危殆艾以氊自裹推轉而下將士皆攀

木緣崖魚貫而進先登至江油守將馬邈降諸葛瞻督

諸軍拒艾至涪尚書郎黃崇

權之子

勸瞻速行據險無令

敵得入平地瞻猶豫未納艾遂長驅而前瞻退往綿竹



艾以書誘瞻曰。若降者。表為琅邪王。瞻斬其使。列陳以待。艾大破之。斬瞻及崇。瞻子尚曰。父子荷國重恩。不早斬黃皓。使敗國殄民。用生何為。策馬冒陳而死。

鄧艾至成都。帝出降。皇子北地王諶死之。漢亡。

劉友益曰。獻帝之廢

漢未亡也。至此而亡矣。故特揭著之。

漢不意魏兵卒至。不為城守。調度聞艾已入平地。帝使

羣臣會議。

或勸奔吳。或勸入南中。譙周以為自古無寄他國為天子者。魏能并吳。吳不能并魏。等為

稱臣。為小孰與為大。再辱何與一辱。若欲奔南。當早為計。今大敵已近。羣心無可保者。恐發道之日。其變不測。就能至南。遠夷平常無所供給。猶數反叛。今外當拒敵。內供服御。耗損諸夷。其叛必矣。乃用譙周

策。遣使奉璽綬詣艾降。北地王諶怒曰。若理窮力屈。禍

敗將及。便當父子君臣背城一戰。同死社稷。以見先帝

北地王慷慨捐軀。寧有生氣。劉禪羣臣固不足論。姜維以下諸將士平日咸

以恢復自命乃俱聞風而  
靡無復具人心者不啻謹  
周囑國罪不容誅矣

可也奈何降乎。帝不聽。謀哭于昭烈之廟。先殺妻子。而  
後自殺。帝率羣臣面縛。與觀詣軍門。艾持節解縛焚櫬。  
延見。禁將士無得虜掠。輒依鄧禹故事。承制拜漢帝以  
下官。收黃皓將殺之。皓賂左右以免。姜維等及諸郡縣圍守。得赦放仗。  
詣鍾會降。將士咸怒。拔刀斫石。會厚待維等。皆權還其  
印綬節蓋。

### 吳兵還

吳聞漢亡。乃罷兵。

魏之伐蜀也。吳人或謂張悌曰。司馬

又遠征。何以能克。悌曰。不然。司馬懿父子累有大功。而  
任賢使能。各盡其心。今蜀閹宦專朝。國無政令。玩戎黷  
武。民勞卒敝。因危而伐。殆無不克。噫。彼之得志。我之  
憂也。吳人笑其言。至是乃服。張悌字巨先襄陽人。

甲魏咸熙元年。吳主孫皓  
申元興元年。凡二國。

春正月。魏以檻車徵鄧艾。鍾會



謀反。伏誅。監軍衛瓘襲艾殺之。

鄧艾在成都。頗自矜伐。以書言于晉公昭。請因平蜀之勢。以乘吳。宜留隴右及蜀兵。煮鹽興冶。竝作舟船。豫爲順流之事。且王劉禪以顯歸命之寵。使吳人畏威懷德。望風而從。昭使衛瓘喻艾。事當須報。不宜輒行。艾曰。春秋之義。大夫出疆。有可以安社稷。利國家者。專之可也。今吳人未賓。勢與蜀連。不可拘常。以失事機。鍾會有異志。姜維知之。欲構成擾亂。以圖克復。乃說會曰。君自淮南。今復定蜀。威德振世。欲以此安歸乎。何不法陶朱公泛舟絕迹。全功保身。邪。會曰。君言遠矣。我不能行。維曰。其也。則君智力之所能。無煩會。因艾承制專事。乃與瓘密于老夫矣。由是情好。權甚。白艾有反狀。詔以檻車徵艾。昭恐艾不從命。敕會進軍。

成都。又遣賈充將兵入斜谷。昭自將大軍從魏主幸長安。令山濤爲行軍司馬。鎮鄴。會遣瓘先至成都收艾。瓘兵少。會因此欲令艾殺瓘。并以爲艾罪。瓘知之。乃以夜至成都。檄艾所統諸將。稱奉詔收艾。其餘一無所問。平旦。瓘乘使者車。徑入艾臥內。執其父子。置之檻車。會至。送艾赴京師。會所憚惟艾。艾旣就擒。遂決意謀反。欲使姜維爲前驅。自隨其後。時郭太后卒。會乃悉召諸將。爲太后發哀。稱遺詔使起兵。廢司馬昭。更使親信代領諸軍。所召羣官悉閉諸曹屋中。瓘詐稱疾篤。出就外廨。會信之。無所復憚。維欲使會盡殺北來諸將。已因殺會。復立故漢帝。密書與帝曰。願陛下忍數日之辱。臣欲使社稷危而復安。日月幽而復明。會欲誅



諸將猶豫未決。護軍胡烈親兵出取飲食。烈給語親兵。及與其子淵曰。會已作大坑。白梃數千。欲悉呼外兵。枯殺內坑中。一夜轉相告。皆徧。淵遂率其父兵出門。諸軍鼓譟爭先赴城。所閉諸人各緣屋出。與其軍士共斬會及維。維死時見割。臆如斗大。死喪狼藉。瓘分部諸將。數日乃定。艾本營將士追出艾于檻車。迎還。瓘自以與會共陷艾。恐其為變。乃遣兵襲艾父子于綿竹西。斬之。初魏軍發洛陽。或問參相國軍事。劉寔曰。鍾鄧其平蜀乎。寔曰。破蜀必矣。而皆不還。客問其故。寔笑而不答。及是。二人皆被誅。果如寔言。  
寔字子真。平原高唐人。

三月。魏晉公司馬昭進爵為王。

魏詔晉公昭進爵為王。太尉王祥。司徒何曾。司空荀顗。

字景倩。共詣晉王。顗謂祥曰。相王尊重。今日便當相率而拜。祥曰。王公相去一階而已。安有天子三公可輒拜人者。君子愛人以禮。我不爲也。及入。顗拜。而祥獨長揖。昭謂祥曰。今日然後知君見顧之重也。魏封故漢帝禪爲安樂公。

禪舉家遷洛陽。大臣無從行者。惟秘書令郤正。及殿中督張通。捨妻子。單身從行。正相導宜適。舉動無闕。禪乃

慨然歎息。恨知正之晚。

昭與禪宴。爲之作蜀技。旁人皆感愴。而禪喜笑自若。昭謂賈充

曰。人之無情。乃至于此。雖使諸葛亮在。不能輔之久全。況姜維邪。他日問禪曰。頗思蜀否。禪曰。此間樂。不思蜀也。正聞之。謂曰。若王復問。宜泣而答曰。先人墳墓。遠在岷蜀。乃心西悲。無日不思。因閉其目。會昭復問。禪對如前。昭曰。何乃似郤正語邪。禪驚視曰。誠如尊命。左右皆笑之。



秋七月。魏以羅憲羅以國為氏。憲字令則。襄陽人。為陵江將軍。

初。漢使羅憲守永安。及漢敗。憲得其主手敕。乃帥所統。

臨于都亭三日。吳聞蜀敗。起兵西上。外託救援。內欲襲。

憲。憲曰。吳不恤我難。而背盟徼利。不義甚矣。乃繕甲誓。

眾厲以節義。與吳人戰。大破之。吳主怒。遣陸抗字幼節。遜之子。

等帥眾增其圍。憲被攻。凡六月。魏荊州刺史胡烈救之。

吳師遂退。晉王昭使仍舊任。加號將軍。時漢建寧太守霍弋督南中。聞

成都守。素服大臨三日。諸將勸弋速降。弋曰。若魏以禮遇主上。則保境而降。萬一危辱。吾將以死拒之。何論

遲速。及得禪東遷之問。乃率將守上表曰。臣聞人生在三。事之如一。唯難所在。則致其命。今臣國敗主附。守死

無所。是以委質。不敢有貳。晉王昭善之。委以本任。在三。語見左傳。

吳主休歿。烏程侯皓立。

吳主寢疾。口不能言。手書呼濮陽興入。令子璲讀如出

拜把興臂。指璲託之而殂。諡曰景帝。吳人以蜀初亡。恐懼。欲

得長君。左典軍萬彧嘗為烏程令。與烏程侯皓善。稱皓

才識明斷。加之好學。奉遵法度。興與左將軍張布言于

朱太后。乃迎立之。吳主貶朱太后為景皇后。追諡父和

曰文皇帝。尊母何氏為太后。吳主初立。發優詔。恤士民。

明主。及既得志。麤暴驕盈。多忌諱。好酒色。大小失望。興

布。竊悔之。或譖諸吳主。乃因興布。入朝。執之。徙于廣州。

道殺之。夷三族。明年。復殺景后。及其二子。

八月。魏司馬昭以其子中撫軍炎即晉世祖。為副相國。冬。十月。

立為晉世子。

初。晉王昭娶王肅之女。生炎。及攸。字大猷。以攸繼景王後。



攸性孝友多材藝清和平允名過于炎昭愛之常曰天下者景王之天下也吾百年後大業宜歸攸欲以為世子山濤曰廢長立少違禮不祥賈充何曾裴秀亦以為言乃遂立炎

乙魏咸熙二年。晉世祖武皇帝司馬炎泰始元年。吳甘露元年。是歲魏亡。晉代凡二國。秋八月魏晉王司馬昭卒。子炎嗣。

諡昭為文王。葬崇陽陵。在河南府洛陽縣東南。

冬吳遷都武昌。

從西陵督步闡子。臨少。之請也。武昌塔墉。揚民泝流供給。苦之。謠言云。寧飲建業水。

不食武昌魚。寧還建業死。不止武昌居。陸凱以為言。明年乃復還建業。陸凱字敬風。越族子。

十二月晉王炎稱皇帝。廢魏主為陳留王。

字雖未與廢立之謀然身為上公會不知大義滅親或極言規正或為國討賊事勢已去乃以拜辭流涕自號純臣遺令猶稱魏貞士其誰欺乎

魏主禪位于晉出舍金墉城

在河南府洛陽縣東北魏明帝築

太傅司

馬孚拜辭流涕歔歔不自勝曰臣死之日固大魏之純

臣也晉王即皇帝位奉魏主為陳留王即宮于鄴魏氏

諸王皆降為侯

魏自文帝篡漢至陳留王凡五主合四十六年

追尊宣王景王

文王為皇帝尊王太后曰皇太后

晉大封宗室

晉主懲魏氏孤立之敝故大封宗室授以職任

叔祖父

平王太宰都督中外諸軍事叔父 又詔諸

王皆得自選國中長吏

齊王獨不敢皆上請

晉除漢魏宗室禁錮罷將吏質任

初魏禁防宗室甚峻又禁錮諸劉皆不得仕進其諸將



征戍及長吏仕州郡者俱留質任于京師。及是。晉悉除罷之。

晉初置諫官。胡三省曰。漢有諫大夫。後漢有諫議大夫。魏不復置。晉以散騎常侍。拾遺補闕。即諫官職也。

晉以散騎常侍傅元。

字休奕。北地泥陽人。

及皇甫陶共掌諫職。元

以魏末士風頽敝。上疏言之。

畧曰。臣聞先王之御天下。教化隆于上。清議行于下。

近者魏武好法術。而天下貴刑名。魏文慕通達。而天下賤守節。其後綱維不攝。放誕盈朝。遂使天下無復清議。陛下龍興受禪。未舉清遠有禮之臣。以敦風節。晉主嘉未退虛鄙之士。以懲不恪。臣是以猶敢有言。納使元草詔以進。然亦不能革也。

丙晉泰始二年。戊吳寶鼎元年。春正月。晉立七廟。

即用魏廟祭征西府君。

名鈞。字以下。

凡七室。

征西將軍鈞。豫章太

守量。潁川太守雋。京兆尹防。與宣帝。景帝。文帝。爲七廟。

晉除郊祀五帝座。

羣臣奏。五帝卽天帝也。王氣時異。故名號有五。自今明堂南郊。宜除五帝座。從之。晉主王肅外孫。故郊祀之禮。有司多從肅議。

三月。吳遣使如晉吊祭。

以文帝之喪也。使者丁忠還。說吳主曰。北方無守戰之

備。弋陽

漢縣。魏爲郡。今河南光州是。

可襲而取。吳主以問羣臣。鎮西

大將軍陸凱曰。北方新并巴蜀。而遣使來和。

先是。遣使致書吳

主。非求援于我也。欲蓄力以俟時耳。敵勢方彊。而欲傲

倖求勝。未見其利也。吳主雖不出師。然遂與晉絕。



夏六月丙午晦日食。

秋八月晉主謁崇陽陵。

文帝之喪臣民皆從權制三日除服既葬晉主亦除之。

然猶素冠蔬食哀毀如居喪者至是謁陵詔以衰經從。

行羣臣自依舊制尚書令裴秀奏曰既除復服義無所。

依遂止中軍將軍羊祜

字叔子泰山南城人

謂傳元曰三年之喪。

雖貴遂服禮也而漢文除之毀禮傷義今主上至孝雖。

奪其服實行喪禮若因此復先王之法不亦善乎元曰。

以日易月已數百年一旦復古殆難行也祜曰不能使。

天下如禮且使主上遂服不猶愈乎元曰主上不除而。

天下除之此爲有父子而無君臣也乃止羣臣請易服。

復膳。詔曰。每念不得終苴經之禮。以爲沈痛。况食稻衣錦乎。朕本諸生家。傳禮來久。何至一旦易此情于所天。可試省孔子答宰我之言。無事紛紜也。遂以疏素終三年。

司馬氏光曰。三年之喪。自天子達于庶人。此先王禮經百世不易者也。漢文師心不學。變古壞禮。後世帝王不能篤于哀戚之情。而羣臣諂諛。莫肯釐正。至于晉武。獨以天性矯而行之。可謂不世之賢君。而裴傳之徒。固陋庸臣。習常玩故。不能將順其美。惜哉。

冬十月丙午朔日食。

晉罷山陽督軍。除其禁制。胡三省注。魏奉漢帝爲山陽公。置軍防衛。至是。人心去漢已久。

故罷之。

十一月。晉并園方丘之祀于南北郊。



丁晉泰始三年。亥吳寶鼎二年。春正月。晉立子衷。字正度。為太子。

詔以近世每立太子。必有赦。曲惠小人。朕無取焉。遂不赦。

晉徵犍為李密。字令伯。犍為武陽人。不至。

晉主徵李密為太子洗馬。蘇典馬。續漢志。洗馬職如謁者。太子出。則當伯者在前。

導威儀。密以祖母老。固辭。許之。密與人交。每公議其得失。

而切責之。常言。吾獨立于世。顧影無儔。然而不懼者。以

無彼此于人故也。

夏六月。吳作昭明宮。晉太康地記。吳有太初宮。權所起。昭明宮。皓所造。昭明在太初之東方五

百丈。

吳主作昭明宮。二千石以下。皆自入山。斫伐木。大開苑

園起土山樓觀窮極伎巧功費以億萬計丞相陸凱中

書丞華覈

字永先吳郡武進人

切諫不聽

先是吳主還自武昌后勝氏寵衰諸姬佩皇后

璽綬者甚衆又使黃門徧行州郡料取將吏家女其二千石大臣子女皆歲歲言名簡閱不中乃得出嫁于是後宮千數被服華麗因之民俗滋奢華覈上疏曰今事多而役繁民貧而俗侈百工作無用之器婦人爲綺靡之飾不勤麻枲並繡黼黻兵民之家亦皆逐俗內無擔石之儲出有綾綺之服至于富商大賈奢恣尤甚上無尊卑等級之差下有耗財費力之損欲求富給其可得乎不聽

秋九月晉禁星氣識緯之學

胡三省注星謂星者氣謂望氣者識緯之學後漢以來有

之

戊晉泰始四年春正月晉律令成

子吳寶鼎三年

先是晉主命賈充等正法律至是充等上所刊修律令

充等就漢律九章增十一篇合二十篇六百二十條其不入律者悉以爲令合二千九百二十六條晉主



親自臨講中書侍郎張華

字茂先范陽方城人

請抄死罪條目懸

以示民從之

晉詔立考課法不果行

詔河南尹杜預

字元凱恕之子

為黜陟之課

預奏古者黜陟擬議于心不泥于法

末世疑心而信耳目疑耳目而信簡書簡書愈繁官方愈偽魏氏考課即京房之遺意其文可謂至密然失于苛細以違本體故歷代不能通也豈若申唐堯舜制去密就簡委任達官各考所統歲第其人言其優劣如此六載主者總集採案其言六優者超擢六劣者廢免優多劣少者平叙劣多優少者左遷其有優劣徇情不協公論者當委監司彈之若令上下公相容過此為清議大類雖有考課之法亦無益也

事竟不行

晉主親耕藉田

三月晉太后王氏薨

晉主居喪一遵古禮既葬有司請除衰服詔曰受終身

王祥以孝行稱乃爲魏太尉而復仕典午求忠臣于孝子之門之謂何

之愛而無數年之報情所不忍也有司固請詔曰惠在不能篤孝勿以毀傷爲憂前代典禮質文不同何必限以近制使達喪闕然乎羣臣請不已乃許之然猶素服以終三年

夏四月晉太保王祥卒

祥卒門無雜弔之賓其族孫戎嘆曰太保當正始之世不在能言之流及間與之言理致清遠豈非以德掩其言乎

胡氏三省曰王祥之所以可尚者孝于後母與不拜晉王耳君子猶謂其任人柱石而傾人棟梁也理致清遠言乎德乎清談之禍迄于永嘉流及江左猶未已也

秋七月衆星西流如雨而隕



九月。晉大水。

已晉泰始五年。丑吳建衡元年。春二月。晉以羊祜督荊州諸軍事。

晉主有滅吳之志。使祜都督荊州。鎮襄陽。祜綏懷遠近。甚得江漢之心。與吳人開布大信。降者欲去。皆聽之。滅成邏之卒。以墾田八百餘頃。其始至。軍無百日之糧。及季年。乃有十年之積。祜在軍。常輕裘緩帶。身不被甲。鈴閣之下。侍衛不過十數人。

晉錄用故漢名臣子孫。

濟陰太守文立。

字廣休。巴西人。

言故蜀名臣子孫。宜量才叙用。

以慰巴蜀之心。傾吳人之望。晉主從之。

詔曰。諸葛亮在蜀。盡其心力。子

瞻臨難死義。其孫京。宜隨才署吏。蜀將傅僉父子死于其主。息著募沒入奚官。宜免爲庶人。息。子也。著募。二

子名奚官。少府屬。凡男女没入者屬焉。

秋九月有星孛于紫宮。

冬十月吳左丞相陸凱卒。

凱竭心公家。忠懇內發。表疏皆指事不飾。都尉何定

汝南

人。前為大帝給使。吳主即位。信任之。方用事。專為威福。凱面責其姦邪。定

大恨之。及是凱疾病。吳主遣人問所欲言。凱陳定不可

信用。因薦樓元字承先。斬人。賀邵字興伯。齊之孫。張悌及族弟抗等。

清忠卓茂。可訪以時務。遂卒。吳主素銜凱切直。且入何

定之譖。竟徙其家于建安。本漢東侯官地。三國吳置縣。今為福建建寧府治。

庚晉泰始六年。寅吳建衡二年。夏四月。吳以陸抗都督諸軍。治樂鄉。城名。在荆

州府松滋縣。水經注。江水南逕。房陵縣之樂鄉城。陸抗所築。



抗以吳主政事多闕。上疏曰。德均則衆者勝寡。力侔則安者制危。此六國所以并于秦。西楚所以屈于漢也。今敵之所據。廣于秦漢。而國家外無連衡之援。內無西楚之彊。庶政陵遲。黎民未乂。議者徒以長江峻山。限帶封域。此乃守國之末事。非智者所先也。臣每念及此。中夜撫枕。臨餐忘食。謹陳時宜十七條。吳主不納。

六月。督秦州刺史胡烈討鮮卑秃髮樹機能。

樹機能之祖曰壽闡。在孕

時其母相掖氏。寢而產于被中。鮮卑謂被爲秃髮。因而氏焉。此卽南涼秃髮烏孤之五世祖。

敗死。

先是。鄧艾納鮮卑降者。置雍涼之間。與民雜居。朝廷恐

其久而爲患。乃分置秦州。

統隴西。南安。天水。畧陽。武都。陰平等郡。治冀城。

以胡

烈爲刺史。至是。樹機能作亂。烈討之。敗死。明年。樹機能

與北地叛胡圍金城涼州刺史牽宏觀津人魏復為所

殺初陳騫言于晉主曰胡烈牽宏皆勇而無謀疆于自

用非綏邊之材也將為國恥晉主不以為然及是二

人皆兵敗身死征討連

年僅而能定晉主悔之

辛晉泰始七年春正月吳主大舉兵出華里胡三省注遇

雪還綱目作不至而還據分注皓出華里西

吳人刁元風俗通豎刁之後以詐增識文云黃旗紫蓋

見于東南終有天下者荆揚之君又得降人言壽春有

吳主信之大舉兵出華里載太后及後宮數千人西上

皓意蓋欲直至行遇大雪兵士寒凍殆死皆曰若遇敵

便當倒戈吳主乃還先是吳散騎常侍王蕃氣體高亮

不能承顏順旨吳主不悅萬彧從

而譖之蕃遂被殺及吳主出華里或恐其不歸與左將

軍留平有密謀吳主頗聞之後因會以毒酒飲彧及平



不死。或自殺。平憤懣而卒。

王蕃字永元。廬江人。

冬十月丁丑朔日食。

晉安樂公劉禪卒。諡曰思。

王晉泰始八年。辰吳鳳凰元年。春二月。晉太子衷納妃賈氏。

初。侍中尚書令賈充。自文帝時寵任用事。晉主爲太子。

充頗有力。故益有寵。充爲人巧諂。與太尉荀顗。侍中荀

勗。字公曾。潁川人。越騎校尉馮紆。字少胃。安平人。相爲黨友。朝野惡之。

晉主嘗問侍中裴楷。以方今得失。對曰。陛下受命四海。承風。所以未比德於堯舜者。但以賈充之徒。尚在朝耳。

宜引天下賢人。與宏政道。不宜示人以私。裴楷字叔則。秀從弟。侍中任愷。字元哀。樂安博昌人。

河南尹庾純。庾氏。堯時掌庾大夫。以官命氏。純字謀甫。鄆陵人。皆與充不協。會

樹機能亂秦雍。晉主以爲憂。愷及純因薦充。使督秦涼。

諸軍充患之。問計于勗。勗曰：「是行也，辭之實難。獨有結

婚太子，可不辭而自留矣。」晉主初欲為太子娶衛瓘女。

充妻郭槐，賂楊后。

華陰人。晉主即位，立為皇后。

左右使后說納其女。

晉主曰：衛公女有五可，賈公女有五不可。衛氏種賢而多子，美而長白；賈氏種妬而少子，醜而短黑。后固以為

請。至是，勗與顗統皆稱充女絕美，且有才德。晉主遂從

之，留充復居舊任。

賈如年十五，長太子二歲。如忌多權詐，太子嬖而畏之。

晉太宰安平王孚卒。

諡曰憲。

孚性忠慎，宣帝執政，常自退損。後逢廢立之際，未嘗預

謀。及晉主即位，恩禮尤重。孚雖見尊寵，常有憂色。臨終，

遺令曰：「有魏貞士河內司馬孚，字叔達，不伊不周，不夷

不惠，立身行道，終始如一。當衣以時服，斂以素棺。」卒年



九十三

夏晉以王濬字士治。湖人。為益州刺史。

初。濬為羊祜參軍。祜深知之。或曰。濬為人志大奢侈。不

可專任。祜曰。濬有大才。將以濟其所欲。必可用也。至是。

濬為廣漢太守。會益州軍亂。牙門張弘殺刺史皇甫晏。縱兵抄掠。濬發兵

討平之。詔以濬為益州刺史。先是汶山白馬。注俱見前。諸羌

胡相侵掠。及濬至。明立威信。蠻夷歸附。俄遷大司農。時

晉主與羊祜謀伐吳。祜以為宜藉上流之勢。密表留濬。

加龍驤將軍。監梁益軍。詔使罷屯田兵。大作舟艦。于是

艦長百二十步。受二千餘人。以木為城。起樓櫓。開四出門。其上可馳馬往來。時木枳蔽江而

下。吳建平吳郡杜佑曰。即巴東。太守吾彥字士則。吳人。取以白吳主曰。

晉必有攻吳之計。宜增建平兵以塞其衝。吳主不從。彥乃爲鐵鎖橫斷江路。

秋九月。吳步闡以西陵叛降晉。

闡世在西陵。至是。吳主徵之。闡自以失職。且懼有讒。遂據城降晉。

冬十月。辛未朔。日食。

十一月。吳陸抗拔西陵。誅步闡。晉羊祜等救之。不及。

抗聞闡叛。急遣將軍吾彥討之。晉遣荊州刺史楊肇迎闡。羊祜出江陵以救之。抗敕西陵諸軍築嚴圍。內以圍闡。外禦晉兵。而自帥衆赴之。已而肇至西陵。抗自將憑圍。肇攻之不克。夜遁。抗使輕兵躡其後。肇兵大敗。祜已



羊祜刈穀償絹送還獵獸  
特用是愚弄邊界之人豈  
真所云修德信者甚至遺  
酒饋藥使命頻通不惟身  
犯外交直廢棄軍律矣論  
者率以此事為賢故不可  
以不辨

至江陵聞之引軍還抗遂拔西陵誅闡夷三族吳主既  
克西陵志益張大使術士尚廣筮取天下對曰吉庚子

歲青蓋當入洛陽吳主喜不修德政專為兼并之計

祜歸

自江陵務修德信以懷吳人每交兵刻日方戰不為掩  
襲之計將帥有欲進譎計者輒飲以醇酒使不得言軍  
行吳境刈穀為糧皆計所侵送絹償之每遊獵常止晉  
地所得禽獸或先為吳人所傷者皆送還之于是吳邊  
人皆悅服祜與陸抗對境使命常通抗遺祜酒祜飲之  
不疑抗疾祜與之成藥抗即服之人多諫抗抗曰豈有  
醜人羊叔子哉抗告其邊戍曰彼專為德我專為暴是  
不戰而自服各保分界而已無求細利吳主聞而責之  
抗曰一邑一鄉不可以無信義况大國乎臣不如此適  
足彰彼之德于祜無傷也祜不附結中朝權貴荀勗馮  
統之徒皆惡之從甥王衍嘗詣陳事辭甚清辯祜不然  
之衍拂衣去祜顧謂客曰王夷甫方當以盛名處大位  
然敗俗傷化必此人也及攻江陵祜以軍法將斬王戎  
戎衍之從兄也故皆憾之時人為之語曰王當國羊  
公無德

晉免河南尹庾純官尋復以爲國子祭酒。晉初立國子學置祭酒博士各

一人

賈充與朝士宴河南尹庾純醉與充爭言充曰父老不

歸養卿爲無天地純曰高貴鄉公何在充慙怒上表解

職純亦自劾詔免純官仍下五府正其臧否石苞字仲容勃

海南皮人先爲揚州都督徵還以樂陵郡公就第以純榮宦亡親當除名齊王

攸以爲純于禮律未有違者詔復以純爲祭酒

吳殺其大司農樓元

吳主以樓元爲宮下鎮官名主殿中事元正身帥衆奉法

而行應對切直吳主浸不悅中書令賀邵諫畧曰臣聞

樂聞其過荒亂之主樂聞其譽聞其過者過日消而福臻聞其譽者譽日損而禍至陛下嚴刑法以禁直辭黜



善士以逆諫口。是以正士摧方。吳主深恨之。于是左右庸臣苟媚。非所以保洪緒也。

誣元與邵謗訕政事。俱被詰責。徙元于廣州。竟殺之。後邵

病中風不能言。吳主疑其詐。收掠千數。卒無一語。乃燒鋸斷其頭。韋昭領國史。吳主欲為其父作紀。昭曰。文皇不登帝位。當為傳。吳主不悅。人有言祥瑞者。吳主以問昭。昭曰。此家人箱篋中物耳。吳主以積怒。遂誅之。陳聲為司市。吳主愛姬。使人入市。奪民物。聲繩之以法。吳主怒。假他事殺之。投其身于四望之下。又湘東太守張詠。以不出算緡。會稽太守車浚。以郡饑求賑。皆令梟首。尚書熊睦。微諫。以刀環撞殺之。身無完膚。嘗與羣臣飲。問中書令張尚曰。孤飲酒可以方誰。尚曰。陛下有百觚之量。吳主怒曰。尚知孔某不王。而以孤方之。遂殺尚。四望。山名。在今江寧府城西北。百觚。見孔叢子。堯舜千鍾。孔子百觚。

癸酉。泰始九年。夏四月。戊辰朔。日食。

已。吳鳳凰二年。晉以鄧艾孫朗為郎中。

初。鄧艾之死。人皆知其冤。而莫為之辨者。及晉主即位。

議郎段灼。字休然。敦煌人。上疏理之。疏曰。艾本屯田掌犢人。寵

公。復何所求。正以劉禪初降。遠郡未附。矯令承制。權安

社稷。鍾會有悖逆之心。畏艾威名。因其疑似。構成其事。

艾。被詔書。即束身就縛。誠知奉見先帝。必無當死之理

也。曾受誅之後。艾將吏愚慙。自共追艾。解其囚執。艾在

困地。未嘗預謀。而獨受腹背之誅。豈不哀哉。謂宜聽艾

歸葬。還其田宅。繼封定諡。則艾死無所恨。而天下徇名

之士。思立功之臣。亦樂為陛下死矣。晉主善其言而不能從也。至是問給

事中樊建。故蜀臣。以諸葛亮之治蜀。建瘡首曰。陛下知鄧

艾之冤而不能直。雖得亮得毋如馮唐之言乎。晉主笑

曰。卿言起我意。乃以朗為郎中。

秋七月。丁酉朔。日食。

晉主詔選公卿女備六宮。

晉主詔選公卿以下女備六宮。有蔽匿者。以不敬論。采



擇未畢。權禁天下嫁娶。

明年又取良家女及小將吏女五千餘人入宮選之。母子號泣。

于宮中。聲聞于外。

甲子。泰始十年。春正月。乙未朔。日食。

晉書武帝紀。泰始十年日食。但有三月癸亥。不書晦朔。而無正月乙未。今依通鑑。

晉詔自今不得以妾媵為正嫡。

晉主以近世多由內寵以登后。亂尊卑之序。故有是詔。

三月。癸亥。日食。

秋。七月。晉后楊氏殂。

初。晉主以太子不慧。恐不堪為嗣。常密以問后。后曰。立

子以長。不以賢。豈可動也。疾篤。恐晉主更立后。以危太

子。泣而言曰。叔父駿。

字文長。華陰人。

女芷。有德色。願以備六宮。

晉主許之。既葬。晉主及羣臣除喪。博士陳達議以爲今時所行。漢帝權制。太子無國事。自宜終服。尚書杜預曰。古者天子諸侯三年之喪。始同齊斬。既葬除服。諒闇以居。心喪終制。故周公不言高宗服喪三年。而云諒闇。此服心喪之文也。君子之于禮。存諸內而已。禮非玉帛之謂。喪豈衰麻之謂乎。太子出則撫軍。守則監國。不爲無事。宜卒哭除衰麻。

而以諒闇終三年。晉主從之。

晉以山濤爲吏部尚書。

濤典選十餘年。每一官缺。輒擇才資可爲者。啓擬數人。得詔旨所向。然後顯奏之。晉主所用。或非舉首。衆以濤輕重任意爲言。晉主益親愛之。濤甄拔人物。各爲題目。而奏之。時稱山公啓事。

晉以嵇紹

字延祖。

爲秘書丞。

紹。康之子也。以父得罪。屏居私門。至是。山濤薦徵之。紹



欲辭不就。濤謂之曰：為君思之久矣。天地四時猶有消

息，況于人乎？紹乃應命。

初，東關之敗，文帝問寮屬曰：近

儀對曰：責在元帥。文帝怒曰：司馬欲委罪于孤邪？斬之。

儀子哀，痛父非命，隱居教授。三徵七辟，皆不就。未嘗西

向而坐，廬于墓側。旦夕攀柏悲號，涕淚著樹。樹為之枯。

讀詩至哀哀父母，生我劬勞，未嘗不三復流涕。門人為

之，廢蓼莪家貧，計口而田，度身而蠶，人或饋之，不受。助

之不聽。諸生密為刈麥，哀輒棄之，遂不仕而終。

字朱表，修之子。哀字偉元。

吳大司馬荊州牧陸抗卒。

抗疾病，上疏曰：西陵建平國之藩表，既處上流，受敵二

境，若敵汎舟順流，星奔電邁，非可恃援他部以救倒懸。

此乃社稷安危之機也。臣死之後，乞以西方為屬。及卒，

吳主使其子吳景

字士仁

元機

字士衡

雲

字士龍

分將其兵機

善屬文而無臨敵材乃命  
分將兵國之不恤又豈  
所以恤抗乎代斷傷手莫

甚于此

雲皆善屬文。名重于世。

初周魴之子處。膂力絕人。不修細行。鄉里患之。處嘗問父老曰。

今時和歲豐。而人不樂。何邪。父老歎曰。三害不除。何樂之有。處曰。何謂也。曰。南山白額虎。長橋蛟。并子爲三矣。

處曰。若患止此。吾能除之。乃射虎。殺蛟。遂從機雲受學。篤志讀書。砥節礪行。比及期年。州府交辟。

南山。孫皓封爲南嶽。在今常州府荆溪縣南。長橋。在荆溪縣治南。周處字子隱。

晉作河橋。

以舟相比。爲梁而渡。在河南懷慶府孟縣南。

杜預以孟津渡險。請建河橋于富平津。

杜佑曰。在河陽縣南。河陽注

見前。議者難之。預曰。造舟爲梁。河橋之謂也。卒成之。

晉邵陵公曹芳卒。

諡曰厲。

芳廢凡二十一年卒。

初。芳之廢也。中郎范曄素服拜送。哀動左右。遂稱疾。陽狂不言。寢所

乘車。足不履地。子儵等侍疾家庭。足不出邑里。及晉代魏。詔以二千石祿養病。加賜帛百匹。儵以父疾篤。辭不

敢受。曄不言。凡三十六年。年八十四。終于所寢之車。范曄字承明。陳留外黃人。



吳比三年大疫。

乙未晉咸寧元年。秋七月甲申晦日食。

冬晉追尊祖廟。宣帝為高祖。景帝為世宗。文帝為太祖。

晉大疫。

丙申晉咸寧二年。春晉徙河南尹夏侯和字義權。霸之弟。為光祿勳。

晉主得疾甚劇。朝野皆屬意于齊王攸。攸妃賈充長女

也。充先娶李豐女。生二女。長曰荃。為齊王攸妃。河南尹夏侯和謂充曰。卿二

婿親疎等耳。謂攸及太子。立人當立德。充不答。攸素惡荀勗

馮紆。傾詔及晉主疾愈。勗使紆說晉主曰。陛下前日疾

若不愈。齊王為公卿百姓所歸。太子雖欲高讓。其得免

乎。宜遣歸藩。以安社稷。晉主陰納之。乃徙和為光祿卿。

奪充兵權而位遇無替。

秋八月吳臨平湖

在浙江杭州府仁和縣西北。

開歷陽山石印封發。

吳志。

天冊元年鄱陽言歷陽山石文理成字胡三省曰鄱陽郡無歷陽有歷陵饒州圖經亦載鄱陽歷陵縣有石印山考歷陵故縣在今九江府德安縣輿志不載有石印山惟和州之歷陽山輿地紀勝以為卽孫皓所祭之石印山蓋仍吳志之文也今以二說並注于此。

吳人或言于吳主曰臨平湖自漢末歲塞長老言湖塞

天下亂湖開天下平近者無故忽開此天下當太平青

蓋入洛之祥也吳主以問都尉陳訓

字道元歷陽人。對曰臣止

能望氣不能達湖之開塞退而告其友曰青蓋入洛者

銜璧之事也初吳人掘地得銀尺上有刻文吳主因改

元天冊又或獻小石刻皇帝字復改元天璽至是歷陽



長上言。歷陽山石印封發。俗謂當太平。

江表傳。歷陽縣有石山。臨水。高

百丈。其三十丈所有七穿。駢羅。穿中色黃赤。謂之石印。發則天下太平。

吳主遣使者祠之。

封其山爲王。又改明年元曰天紀。

冬十月。晉加羊祜征南大將軍。

祜上疏請伐吳。曰。期運雖天所授。而功業必因人而成。蜀之爲國。皆云一夫荷戟。千人莫當。及進兵之日。曾無藩籬之限。乘勝席卷。徑至成都。誠以力不足以相抗也。今江淮之險。不如劍閣。孫皓之暴。過于劉禪。吳人之困。甚于巴蜀。而大晉兵力。盛于往時。若引梁益之兵。水陸俱下。荆楚之衆。進臨江陵。平南豫州。胡奮爲平南將軍。王戎爲豫州刺史。直指夏口。徐揚青兗。並會秣陵。以一隅之吳。當天下之

衆勢分形散。所備皆急。一處傾壞。則上下震蕩。雖有智者。不能爲吳謀矣。晉主深納之。時議者多有不同。賈充祜歎曰。天下不如意事。十常居八九。天與不取。豈非更事者恨于後時哉。惟杜預及中書令張華與晉主意合贊成其計。

晉立后楊氏。以后父駿爲車騎將軍。

晉主初聘后。后叔父珣。字文琚。上表曰。自古一門二后。未

有能全其宗者。乞藏其表于宗廟。異日得以免禍。晉主

許之。竟立后。而以駿爲將軍。封侯。駿驕傲自得。鎮軍胡奮謂曰。卿侍女更益

豪邪。歷觀前世。與天家婚。未有不滅門者。但早晚事耳。胡奮字元威。烈之弟。

丁晉咸寧三年。春正月丙子朔日食。

秋七月有星孛于紫宮。



晉詔遣諸王就國封功臣爲公侯。

晉主詔諸王各以戶邑多少爲三等。大國置三軍。五千

次國二軍。三千小國一軍。一千一百人諸王爲都督者各徙

其國使相近其無官者皆遣就國異姓之臣有大功者

封郡公郡侯。羊祜封南城郡侯固辭不受祜歷事二世職典樞要凡謀議皆焚其草世莫得聞所

進達之人皆不知所由常曰拜官公朝謝恩私門吾所不取也。

晉大水。

冬十二月索頭拓跋力微死。

先是力微子沙漠汗在洛陽以親老求歸晉主許之已

而復入貢于魏當還衛瓘表留不遣陰以金帛賂遺諸

部大人令致間隙至是沙漠汗歸國諸部大人譖而殺

之力微以憂死。年一百四。子悉繇立。後魏諡章帝諸部離散。

其國遂衰。

戊晉咸寧四年。戊吳天紀二年。春正月庚午朔日食。

夏六月晉羊祜入朝。

祜以病求入朝。既至。面陳伐吳之計。晉主善之。以祜病不宜數入。更遣張華就問籌策。祜曰。孫皓暴虐已甚。于今可不戰而克。若皓沒。更立令主。雖有百萬之衆。長江未可窺也。華深然之。祜曰。成吾志者子也。晉主欲使祜日取吳不必臣行。但既平之後。當勞聖慮耳。

秋。晉大水。螟。

詔以水災。問主者何以佐百姓。杜預上疏。以爲今者水



災東南尤劇。宜敕充豫等州。留漢氏舊陂以蓄水。餘皆決瀝。令饑者得魚菜螺蚌之饒。此目下日給之益也。水去之後。填淤之田。畝取數鍾。此又明年之益也。典牧種牛。有四萬五千餘頭。可給民使耕種。責其租稅。此又數年以後之益也。晉主從之。民賴其利。預有尚書七年。損益庶政。不可勝數。

時人謂之杜武庫。言其無所不有也。

冬。晉以衛瓘為尚書令。

是時朝野咸知太子昏愚。不堪為嗣。瓘欲啓而不敢。會侍宴凌雲臺。在洛陽縣。魏文帝所造。登之可見孟津。瓘陽醉。跪晉主前。欲

言而止者三。因以手撫牀曰。此座可惜。晉主意悟。因謬

曰。公真大醉邪。遂悉召東宮官宴。而密封尚書疑事。令

有子不能自知。聞言又不  
能自試。徒以密封附令裁  
決。秋不為張淑所賣。得乎

太子決之。賈妃大懼。倩外人代對。多引古義。給事張泓曰。太子不學。陛下所知。不如直以意對。妃喜。謂泓曰。便與我好答。富貴與汝共之。泓即具草。令太子自寫。晉主省之。甚悅。先以示瓘。瓘大踴躍。衆人乃知瓘嘗有言也。賈充密遣人語妃云。衛瓘老奴。幾破汝家。

十一月。晉詔母得獻奇技異服。

晉太醫司馬程據獻雉頭裘。晉主焚之于殿前。因有是詔。

晉以杜預爲鎮南大將軍。都督荊州諸軍事。鉅平

漢縣。晉末省。故

城在兖州府寧陽縣。侯羊祜卒。

諡曰成。

祜疾篤。舉預自代而卒。晉主哭之甚哀。祜遺令不得以



南城侯印入柩。晉主曰。祜固辭歷年。身沒讓存。今聽復

本封。以彰高美。南州民間祜卒。罷市巷哭。吳守邊將士。

亦為之泣。

祜好遊峴山。襄陽人建碑立廟于其地。歲時祭祀。望其碑者。無不流涕。因謂之墮淚碑。

峴山。在襄陽縣南。亦曰峴首山。

### 晉清泉侯傅元卒。

元性峻急。為司隸。每有奏劾。或值日暮。捧白簡。整簪帶。

竦踊不寐。坐而待旦。由是貴游震懾。臺閣生風。卒諡曰

剛。

時司空何曾亦卒。曾厚自奉養。過于人主。博士秦秀議曰。曾驕侈過度。名被九域。若生極其情。死又無貶。

王公貴人。復何畏哉。謹按諡法。名與實爽曰繆。怙亂肆行曰醜。宜諡繆醜公。晉主策諡曰孝。

秦秀字元良。新

己晉咸寧五年。吳天紀三年。

春。晉以匈奴劉淵。

字元海。

為左部帥。

胡三省曰。劉淵

事始此。

初。南匈奴自謂其先本漢室之甥。因冒姓劉氏。魏太祖留單于呼廚泉于鄴。分其衆爲五部。使居并州境內。左

賢王豹

呼廚泉兄子。

爲左部帥。部族最强。

晉文帝以鄧艾言分左部爲二國。立

右賢王去卑子。使居雁門。

淵豹之子也。幼而儁異。師事上黨崔游。

字子

相。博習經史。嘗謂同門生曰。吾嘗恥隨陸無武絳灌無

文。于是兼學武事。及長。猿臂善射。膂力過人。姿貌魁偉。

爲侍子在洛陽。王渾及其子濟。

字武子。

皆重之。薦于晉主

曰。淵有文武長才。陛下任以東南之事。吳不足平也。孔

恂。楊珧曰。非我族類。其心必異。不可重任。時樹機能方

陷涼州。晉主問將于李憺。

字子和。上黨人。

對曰。陛下誠假淵一



將軍之號。使將之而西。樹機能之首。可指日而梟也。恂

曰。淵果梟樹機能。則涼州之患。方更深耳。晉主乃止。東萊

王彌。家世二千石。彌有學術。勇畧。善騎射。青州人。謂之

飛豹。淵與彌友善。謂彌曰。王季以鄉曲見知。每相稱薦。

適足為吾患耳。因縱酒長嘯。歔歔流涕。齊王攸聞之。言

于晉主曰。陛下不除劉淵。臣恐并州不得久安。王渾曰。

大晉方以信懷殊俗。奈何以無形之疑。殺人侍子乎。晉王然之。會豹卒。以淵代為左部

帥。

冬十一月。晉大舉兵分道伐吳。

晉益州刺史王濬上疏曰。孫皓荒淫兇逆。皓每宴羣臣。咸令沉醉。又

置黃門郎十人。為司過。宴罷之後。奏其闕失。或剝人面。或鑿人眼。宜速征伐。臣作船七

年。且有朽敗。臣年七十。死亡無日。願陛下無失事機。晉

主于是決意伐吳。會王渾言孫皓欲北上。邊戍皆戒嚴。

主于是決意伐吳。會王渾言孫皓欲北上。邊戍皆戒嚴。

山濤外寧內憂之說非墨  
守老生常談特欲附和賈  
充荀勗輩耳然彼時禍本  
既成縱使不平吳亦何益  
之有固不得以是為禱濟  
譏議也

乃更議明年出師。杜預上表言之。未報。復具表言。羊祜

不博謀而與陛下計。故令朝臣多異同之議。凡事當以利害相校。今此舉之利。十有八九。而其害止于無功耳。若又中止。孫皓怖而生計。徙都武昌。完修江南諸城。遠其居民。城不可攻。野無所掠。則明年之計。亦無及矣。

晉主方與張華圍碁。預表適至。華推枰斂手曰。陛下聖

武。國富兵彊。吳主淫虐。誅殺賢能。今討之。可不勞而定。

願勿以為疑。晉主乃許之。以張華為度支尚書。量計運

主大怒。充免冠謝罪。山濤退而告人曰。自非聖人。外寧必有內憂。今釋吳為外懼。豈非算乎。十一月。

遣將軍琅邪王伉。由東莞徙封。及王渾。王戎。胡奮。杜預。王濬。

唐彬。字儒宗。魯國人。等將兵二十餘萬。分道伐吳。

十二月。晉將軍馬隆。字孝興。東平平陸人。破樹機能。斬之。涼州平。

先是。樹機能陷涼州。晉王臨朝而歎曰。誰能為我討此



虜者司馬督馬隆進曰臣願募勇士三千人無問所從

來帥之以西虜不足平也晉主許之以為討虜將軍武

威太守

隆募能引弓四鈞挽弩九石者立標簡試得三千五百人隆曰足矣又請自至武庫選仗晉主

命惟所取仍給三年軍資而遣之

隆西度溫水

胡三省注武威東有溫圍水

樹機能

以眾數萬據險拒之

隆以山路陝隘乃作扁箱車為木屋施于車上

隆轉戰而

前殺傷甚眾至武威鮮卑大人帥萬餘落降隆與樹機

能大戰斬之涼州遂平

晉詔議省吏員

詔問朝臣以政之損益司徒長史傅咸

字長虞元之子

上書以

為公私不足由設官太多當今之急在并官省役務農

而已遂議省州郡縣半吏赴農功中書監荀勗以為省

吏不如省官。省官不如省事。省事不如清心。若直作大  
例。天下之吏。悉省其半。悉郡國職業。劇易不同。不可以  
一概施之。若有曠闕。皆須更復。或激而滋繁。亦不可不  
重也。





御批歷代通鑑輯覽卷之三十

晉

起武帝泰始元年乙酉至恭帝元熙二年庚申凡十二世十五帝共一百五十六年

世祖武皇帝

姓司馬氏名炎字安世河內温人

楚漢間司馬卬為殷王都河內漢以其地

為郡子孫因家焉自卬十三世為高祖懿

晉國既建議立世子何曾以帝髮委地手過膝非人臣之

相遂定帝由太子文帝以世子為太子事見前

嗣為王遂代魏稱帝并

吳而一天下

庚子

太康元年春諸軍並進吳丞相張悌迎戰死之三月龍

驤將軍王濬以舟師入石頭吳主皓出降

正月王渾出橫江

浦名注見前

攻吳鎮戍所向皆克二月王

濬唐彬攻丹

此秭歸之丹陽注見前

破之

吳人于江積要害之處並以鐵鎖橫截之

孫皓眾畔親離王濬有進無退勝敗之勢固已昭然



鐵鎖鐵錐安能為守樓船  
直下摧折松朽不待燭照  
數計矣然所云大炬燒鎖  
未免近誣江水之中炬如  
何燃故讀書貴在達理

吳亡旦夕可待而庸儒者  
且謂宜俟來冬若非預力  
排羣議為之主持王濬雖  
勇畧必為王渾所掣肘安  
能順流東下成功刻日乎

又作鐵錐長丈餘暗置水中逆拒舟艦濬作大筏數十  
方百餘步令善水者以筏先行遇鐵錐錐輒著筏而去  
又作大炬長十數丈大數十圍灌以麻油在船前  
遇鎖然炬燒之須臾融液斷絕于是船無所礙遂克

西陵荆門夷道

注俱見前

杜預向江陵遣牙門周旨等夜濟

江襲樂鄉多張旗幟起火巴山

在荊州府松滋縣西南山北有巴復村故名

吳都督孫歆懼曰北來諸軍乃飛渡江也旨等伏兵虜

之預遂進克江陵于是沅湘以南州郡望風送印綬預

仗節稱詔而綏撫之會詔濬與胡奮王戎共平夏口武

昌預當鎮靜零桂懷輯衡陽預乃分兵益濬攻武昌下

之預與眾軍會議

或曰百年之寇未可盡克方春水生難于久駐宜俟來冬更為大舉預曰

今兵威已振譬如破竹數節之遂指授羣帥方畧徑造

後皆迎刃而解無復着手處也建業吳丞相張悌督沈瑩

丹陽太守諸葛靚字仲思魏諸葛誕子誕死留吳

武帝令濬受渚節度任將  
不專幾至僭事杜預徑造  
建業之計實為扼要不愧  
平吳首功

等率三萬眾渡江迎戰大敗覲走悌及瑩等皆被殺

是先

此宜畜眾至牛渚瑩曰上流諸軍素無戒備晉水軍必至

悌曰吳之將亡賢愚所知及今渡江猶可決戰苟其喪

敗同死社稷無所復恨若坐待蜀兵之至恐十眾散盡

君臣俱降無復一人死難者不亦辱乎遂渡江與晉揚

州刺史周浚戰于板橋大敗覲欲遁去使迎悌悌垂涕

曰仲思今日是我死日也且我為兒童時便為卿家丞

相所識拔常恐不得具死負名賢知顧今以身徇社稷

復何道邪覲流涕而去悌遂為晉兵所殺并斬瑩等

牛渚山名在今江南太平府當塗縣西北其山下突入

江處謂之采石磯元和志采石戍為初詔書使王濬下

六朝重鎮周浚字開林汝南安成人初詔書使王濬下

建平受杜預節度至建業受王渾節度濬至西陵預以

濬順流長驅威名已著不宜受制遂與書曰足下既摧

其西藩便當徑取建業討累世之逋寇釋吳人之塗炭

振旅還都亦曠世之一事也濬大悅表呈預書及是張

振旅還都亦曠世之一事也濬大悅表呈預書及是張



舟師之利全在運轉迅捷  
陶濬稱大船可克敵是所  
謂衆勝寡怯懦之流耳

後漢書卷之三

悌敗建揚州別駕何惲謂刺史周浚宜速渡江直指建

業浚使白王渾渾曰受詔但屯江北不使輕進

且詔令龍驤受我節度但當具君舟揖一時俱濟耳惲

曰龍驤克萬里之寇以旣成之功來受節度未之聞也

且明公爲上將見可而進豈一一須

詔命乎渾不聽何惲廬江鬻人濬自武昌順流而

下吳遣將軍張象帥舟師萬人拒之望旗而降吳人大

懼吳主嬖臣岑昏傾險諛佞爲百姓患苦至是殿中親

近數百人請誅昏吳主惶憤從之陶濬自武昌還謂

吳主曰蜀船皆小今得二萬兵乘大船以戰

自足破之于是合衆授濬節鉞未發而潰陳時琅邪王

伯亦臨近境吳主分遣使者奉書渾濬請降而送璽綬

于伯濬舟師過三山在江寧府江寧縣西南寰宇記山

有三峯南北相接吳時爲津濟處

渾遣信要與論事濬舉史直指建業報曰風利不得泊

也是日濬戎卒八萬方舟百里鼓譟入于石頭吳主皓

面縛輿櫬詣軍門降濬解縛焚櫬延請相見吳自大帝建元黃武

孫皓愚聞數語差強人意然以面縛受封之人懼罪不暇直云亦設此座相待是自取禍皓至此時能為此語必其不降死社稷矣此語恐非當時實錄

至皓亡。凡四主。琅邪王伷以皓致印綬于已。遣使送皓共五十九年。

洛陽。

朝廷聞吳已平。羣臣皆賀。上壽。帝執爵流涕曰。此羊太傅之功也。驃騎將軍孫秀不賀。南面流涕曰。此

昔討逆以一校尉創業。今後主舉江南而棄之。悠悠蒼天。此何人哉。

孫秀。吳大帝母弟匡之孫。為吳夏口督。以皓見疑。奔晉。

夏四月。賜孫皓爵歸命侯。遣使行荆揚。除吳苛政。

皓至泥頭。面縛詣東陽門。

洛陽城東門名。

詔遣謁者解縛。賜以

衣服車乘。拜其子弟為郎。吳之舊望。隨才擢敘。孫氏將

吏渡江者。復十年。百姓復二十年。帝臨軒大會。引見皓。

謂曰。朕設此座以待卿久矣。皓曰。臣于南方。亦設此座

以待陛下。賈充謂皓曰。聞君在南方。鑿人目。剝人面。此

何等刑也。皓曰。人臣有弑其君。及姦回不忠者。則加此



刑耳。充默然甚愧。先是王濬之東下也。吳城戍皆望風。吳亡。乃降。帝以爲金城太守。吾彥嬰城不下。聞有舊。知其姊琅邪王妃家。因就見焉。覲逃于廁。帝逼見之。覲流涕曰。臣不能漆身皮面。復見聖顏。誠爲慙愧。詔以爲侍中。固辭不受。歸于鄉里。終身不向朝廷而坐。

封拜平吳功臣。

王濬之入建業也。其明日。王渾乃濟江。以濬不待已。意

甚愧忿。將攻濬。濬參軍何攀。

字惠興。蜀郡郫人。

勸濬送皓與渾。

由是事得解。何渾與周浚牋。使諫止渾。渾不納。表濬違

詔不受節度。渾子濟尚公主。宗黨彊盛。有司請檻車徵

濬。帝弗許。濬至京師。與渾爭功不已。帝命廷尉劉頌。

字子雅。廣陵人。

校其事。以渾爲上功。濬爲中功。帝以頌折法失理。

左遷京兆太守。

魏代漢。改京兆爲太守。等于列郡。

乃詔增渾邑八千戶。

王渾私意猜忌。動輒阻撓。豈蕭何發縱指示可比。安得列爲上功。武帝旣知劉頌之失。而不能鑒別是非。仍優渾爵邑。何以示大公乎。

進爵爲公。以濬爲輔國大將軍。與杜預。王戎。皆封縣侯。

諸將賞賜有差。策告羊祜廟。封其夫人爲萬歲鄉君。食

邑五千戶。濬自以功大。而爲渾父子黨。與所抑。每進見

陳說。或不勝忿憤。徑出不辭。

益州護軍范通謂曰。卿功

未盡善也。卿旋旆之日。角巾私第。口不言平吳之事。若有問者。輒曰。聖主之德。羣帥之功。老夫何力之有。此藺生所以屈廉頗也。濬曰。吾始懲鄧艾之禍。時人咸以濬不得無言。其終不能遣諸胸中。是吾褊也。

功重報輕。爲之憤邑。博士秦秀等上表訟之。帝乃遷濬

鎮軍大將軍。

杜預還襄陽。以爲天下雖安。忘戰必危。乃勤于講武。申嚴戍守。又引潁。清水。水以浸田。

萬餘頃。開楊口。起夏水。達巴陵。通零桂之漕。公私賴之。預身不跨馬。射不穿札。而用兵制勝。諸將莫及。在鎮數

餉遺洛中貴要。或問其故。預曰。吾但恐爲患。不求益也。

潁。清水。

注見前。楊口。楊水之口。水經注。楊水逕竟陵

縣北。入于沔。謂之楊口。是也。竟陵故城。在今安陸府天門縣。其西南有楊口壘。夏水在荊州府江陵縣東南。首



胡質父子清白自守尚矣  
然以子而問父絹所從來  
以之資談柄可耳正史風  
化所關不應若此

吳地甫平反側未靖北境  
又多寇警豈得高語銷兵  
此武帝志滿澤荒之漸杜

後漢書卷之三

受大江下流入漢  
巴陵注亦見前

冬十月前將軍青州刺史胡威

字伯武淮南壽春人卒

威為尚書時

威由豫州刺史拜尚書復出為青州

常諫時政之寬帝曰尚

書郎以下吾無所假借威曰臣之所陳豈在丞郎令史

正謂如臣等輩始可以肅化明法耳

初威父質為魏州刺史有清績威

往省之

自驅驢單行既至見父止宿廡中及歸質賜以

絹一匹威跪曰夫人清白不識子何得此絹質曰此吾

俸祿之餘故以為汝糧耳乃受之威入晉歷官宰牧嘗

賜見帝問曰卿清孰與父清對曰臣父清恐人知臣清

恐人不知臣不如也

詔罷州郡兵

是歲以司隸所統郡置司州凡州十九郡國百七十三

百四乃下詔曰自漢末四海分崩刺史內親民事外領

預講武屯田申明戍守可謂識時務

兵馬。今天下爲一。當韜戢干戈。刺史分職。皆如漢氏故

事。悉去州郡兵。大郡置武吏百人。小郡五十人。

交州牧陶璜上

言。州兵未宜約損。以示卑虛。僕射山濤亦言。不宜去州郡武備。帝不聽。及永寧之後。盜賊羣起。州郡不能制。天下遂大亂。如濤所言。然其後刺史復兼兵民之政。州鎮愈重矣。陶璜字世瑛。丹陽秣陵人。

辛丑二年春三月。選吳伎妾五千人入宮。

帝旣平吳。頗事遊宴。怠于政事。掖庭始將萬人。

嘗乘羊車。恣其

所之。至便宴寢。宮人競以竹葉挿戶。鹽汁灑地。以引帝車。

羊嗜竹葉而喜鹽。故以引帝車。

后父楊

駿及弟珧。濟

字文通。

始用事。勢傾內外。時人謂之三楊。舊

臣多被疎退。山濤數有規諷。帝雖知而不能改。

冬十月。鮮卑慕容涉歸。

王沈魏書。漢桓帝時。鮮卑檀石槐分其地爲中東西三部。其中部大

人曰柯最闕。居慕容氏爲大帥。此爲慕容氏之始。晉書載記。魏時燕代多冠步搖冠。涉歸之祖好之。遂襲冠焉。諸部



四呼爲步搖。其後音訛爲慕容。或云慕容二儀之德。繼三光之容。遂以慕容爲氏。胡三省曰。步搖之說誕。或云之說慕容臣子附。寇昌黎。魏郡晉因之地。在今熱河塔子溝界。會之辭。

黎水經注引之。考三國魏志。正始五年。鮮卑內屬。立昌黎縣以居之。又晉書地理志。昌黎郡。魏置。據此則昌黎。魏始立縣而復置郡。應劭係後漢初平中太守。去正始時已遠。注疑有誤。至今永平府之昌黎縣。乃漢索縣地。遼于此立廣寧縣。爲營州治。金大定間。改名曰昌黎。非魏晉昌黎地也。馮智舒質實所引誤。

初。鮮卑莫護跋。始自塞外。入居遼西棘城。

胡三省注。在昌黎。後慕容

氏于此置縣。元魏併入龍城。龍城卽漢柳城。注見前。

之北。號慕容部。

胡三省曰。慕容氏始

見此。至孫涉歸。遷于遼東之北。世附中國。數從征討有功。

拜大單于。至是始叛。寇昌黎。

自漢魏以來。羌胡鮮卑降者。多處之塞內諸郡。其後

數因忿恨。殺害長吏。漸爲民患。侍御史郭欽上疏曰。魏初民少。西北諸郡皆爲戎居。內及京兆。魏郡弘農。往往有之。今雖服從。若百年之後。有風塵之警。胡騎自平陽上黨。不三日而至孟津。北地。西河。太原。馮翊。安定。上郡。

盡為狄庭矣。宜及平吳之威，謀臣猛將之畧，斬從內郡，  
雜胡于邊地。峻四夷出入之防，明先王荒服之制。此萬  
世長策也。不聽。

郭欽，西河人。

揚州刺史周浚移鎮秣陵。

吳民之未服者，屢為寇亂。浚皆討平之。賓禮故老，搜求  
俊乂，威惠並行。吳人悅服。

壬寅三年春正月朔，帝親祀南郊。

禮畢，帝問司隸校尉劉毅。字仲雄，東萊掖人。曰：「朕可方漢何帝？」

對曰：「桓靈。」帝曰：「何至于此？」對曰：「桓靈賣官，錢入官庫，陛下賣官，錢入私門，以此言之，殆不如也。」帝大笑曰：「桓靈」

不聞此言。今朕有直臣，固為勝之。」毅糾繩豪貴，無所畏忌。中護軍羊琇，帝所寵

驕侈，數犯法，毅劾奏琇罪當死。都官從事程衛，從地入營收琇屬吏考問，帝不得已，免琇官，未幾復使白衣。



錦絲半障豪奢家或所不  
旁珊瑚高至三四尺已涉  
夸誕怡澳金蠟代薪侈而  
不適于用尤為情理所必  
無當是傳聞過甚之詞

助統儉王不足論張華在  
諸人中特因文學舉望傾  
動一時期以公輔固非其

職。琇景獻后之從父弟也。後將軍王愷。文明后之弟也。  
散騎常侍石崇苞之子也。三人皆富于財。競以奢侈相  
高。愷以給澳金。崇以蠟代薪。愷作紫絲步障四十里。崇  
作錦步障五十里。崇塗屋以椒。愷用赤石脂。帝每助愷  
嘗以珊瑚樹賜之。高二尺許。愷以示崇。崇以鐵如意碎  
之。愷怒。崇曰。不足多恨。乃悉取其家珊瑚樹高三四尺  
者六七株。如愷比者。甚衆。愷怛然自失。車騎司馬傅咸  
上書曰。先王之治天下。食肉衣帛。皆有其制。奢侈之費  
甚于天災。古者人稠地狹。而有儲蓄。由于節也。今土廣  
人稀。而患不足。由于奢也。欲時人崇儉。當詰其奢。奢不  
見詰。轉相高尚。無有窮極矣。羊琇字稚舒。泰山陽平  
人。程衛字長元。廣平曲周人。王愷字君夫。東海郟人。  
崇字季倫。給盈之反。錫也。澳于到反。  
沃也。步障所以障蔽。若今之望恩。

### 以張華都督幽州軍事

尚書張華。以文學才識。名重一時。論者皆謂宜為三公。  
荀勗馮統。以伐吳之謀深疾之。會帝問華。誰可託後事  
者。華對以明德至親。莫如齊王。由是忤旨。勗而誦之。

材目為覓逆則亦太過  
忠以為華而不實自見驚  
論

綱目以揚雄仕莽嘗書死  
以斥之若賈充之唱令成  
濟顯行弒逆罪惡更非雄  
可比當時陳泰欲斬之以  
謝天下而充臨死亦深以  
謚傳為憂乃竟與後負恩  
輸國之褚淵贊逆總君之  
沈約均予書卒南董遺直  
安在印書法劉友益所云  
書揚雄死所以賊之書胡

以華都督幽州

華撫循夷夏譽望益振帝復欲徵之統  
侍側從容語及鍾會統曰會之反頻由

太祖帝變色曰是何言邪統免冠謝曰善御者必知六  
籌緩急之宜會才智有限而太祖誇獎無極使會自謂  
算無遺策功在不賞遂搆亮逆耳向令錄其小能節以  
大禮則亂心無由生矣帝然之統稽首曰陛下既然臣  
之言宜思堅冰之漸因屏左右而言曰陛下謀畫之臣  
著大功于天下據方鎮總戎馬者皆在聖慮矣帝默然  
由是止不徵華

夏四月賈充死

綱目書卒  
今改書

充老病自憂謚傳

去聲

從子模

字思範

曰是非久自見不

可掩也至是死

充無嗣妻郭槐欲以外孫韓謚為世孫  
曹軫諫曰禮無異姓為後之文槐表陳

之云充遺意帝許之太常議謚博士秦秀曰充恃禮溺  
情以亂大倫昔鄧養外孫呂公子為後春秋書呂人滅  
鄧絕父祖之血食開朝廷之亂原案謚法昏亂紀度曰  
荒請謚荒公帝更曰武韓謚字長深南陽堵陽人父  
壽字德真母賈午充少女也呂人滅鄧見春秋魯襄公  
六年穀梁傳呂人滅鄧非滅也立異姓以蒞祭祀滅亡



僧不坐死所以災之其說尤為謬戾審如是則孟子所謂計東夷之人文王西夷之人當何如茲特申明義例舉凡姦賊不臣如充與淵約比者悉以書死正其卒之誤庶萬古臣子大防不致陵夷漸滅用發凡以示館臣而并著其說于此

之道也

冬十二月以齊王攸為大司馬都督青州軍事

齊王攸德望日隆荀勗馮紵楊珉皆惡之紵言于帝曰陛下詔諸侯之國宜從親者始齊王獨留京師可乎勗

曰百僚皆歸心齊王陛下試詔之國必舉朝以為不可

則臣言驗矣帝以為然乃以攸為大司馬都督青州諸

軍事于是羣臣皆切諫

王渾曰攸至親盛德宜贊朝政今出之國假以虛號而無典戎

幹方之實懼非陛下追述先帝太后待攸之宿意也若以同姓寵之太厚則有吳楚逆亂之謀漢之呂霍王氏皆何人也歷觀古事輕重所在無不為害惟當任正道而求忠良耳若以智計猜物雖親見疑疏者庸可保乎

帝不聽侍中王濟甄德

本姓郭氏魏明帝命為甄黃後黃即與明帝幼女淑合葬者也

事見前使其妻公主

濟尚帝女常山公主德尚文帝女京兆長公主

俱入涕泣請

齊王固賢然舉國稱之至  
令公主苦留是何政體晉  
武之用故亦舉人有以故  
之耳

帝留攸。帝怒謂王戎曰。兄弟至親。今出齊王。自是朕家

事而甄德王濟連遣婦來生哭人邪。乃出濟德。明年正月命太

常議崇錫齊王之物。博士庾粲秦秀等曰。古禮三公無

職。坐而論道。不聞以方任嬰之。今天下已定。六合為家。

將數延三事與論。太平之基而更出之。違舊章矣。祭酒

曹志歎曰。安有如此之才。如此之親。不得樹木助化而

遠出海隅。晉室之隆其殆矣乎。乃極諫。以為常如博士

議。帝大怒曰。曹志尚不明吾心。况四海乎。且博士不答

所問而答所不問。橫造議論。遂免志官。除粲等名。賜齊

王備物殊禮。庚寅。字允臧純之子。曹志。字允恭。燕人。

癸卯四年春三月辛丑朔日食。

大司馬齊王攸卒。

攸憤怨發病。乞守先后陵。不許。御醫診視。希旨皆言無

疾。河南尹向雄諫曰。陛下子弟雖多。然有德望者少。齊

王臥居京邑。所益實深。不可不思也。帝不納。雄憤恚至



卒。攸疾轉篤，猶催上道。攸嘔血而薨。

初攸有寵于文帝，每見攸，輒撫床呼。

其小字曰：此桃符座也。幾為太子者數矣。臨終，為帝叙漢淮南王、魏陳思王事而泣。執攸手以授之。王太后臨終，亦流涕謂帝曰：「桃符性急而汝為兄，不慈恐不能相容。」以是屬汝。勿忘我言。帝故愛攸甚，篤已為荀勗、馮統所構，欲為身後之慮，因出之。及薨，帝往臨喪，哀慟不已。馮統侍側曰：「齊王名過其實，天下歸之。今自薨殞，社稷之福也。」陛下何哀之過。帝收淚而止。

夏琅邪王伉卒。

諡曰武。

子觀

字思祖。觀即元帝之父。

冬，河南荆揚大水。

歸命侯孫皓卒。

甲辰五年春正月，龍見武庫井中。

青龍二見武庫井中。帝觀之有喜色。百官將賀，劉劭曰：

毋論中正九品足為臧否  
即可以得人而甄材之柄  
不出朝廷清議起而黨禍  
成勢所必至耳故鄉舉里  
選之不可行與井田封建  
等

昔龍降夏庭卒為周禍尋案舊典無賀龍之禮乃止

乙巳六年春正月尚書左僕射劉毅卒

初陳羣以吏部不能審覈天下之士故令郡國及州各

置中正事見前使銓次等級吏部憑以補授行之浸久中

正或非其人姦蔽日滋毅嘗上疏請罷之疏曰中正之

高下逐彊弱是非隨興衰一人之身旬日異狀上品無

寒門下品無勢族一也重其任而輕其人使駁論橫于

州里嫌隙結于大臣二也優劣易地首尾倒錯三也禁

人訴訟使受枉者不獲上聞四也采譽于臺府納毀于

流言任已則有不識之蔽聽受則有彼此之偏五也當

官著效者或附卑品在官無績者更獲高叙抑功實而

隆虛名長浮華而廢考績六也不狀其才之所宜而但

第為九品以品取人或非才能之所長以狀取人則為

本品之所限七也所下不彰其罪所上不列其善各任

愛憎以植其私天下之人懈德行而銳人事入也由此

論之職名中正實為姦府事名九品而有帝雖善其言

入捐宜罷中正除九品更立一代之制



濟亦堪也。罵而後官固不  
成。語乃齊對亦如罵一時  
尚有君臣父子之體乎

而終不能改。衛瓘亦言。魏乘喪亂之後。人士流移。考詳  
無地。故立九品之制。今九域同規。無復懸  
屬異土。宜盡除中正。使舉善進  
才。各由鄉論。則浮競自息。不報。

以王渾為尚書左僕射。

時渾子濟為侍中。嘗坐事免官。久之。帝謂和嶠字長輿。汝南西

平人。曰。我將罵濟而後官之如何。嶠曰。濟俊爽。恐不可屈。

帝召濟責讓之。既而曰。頗知愧不。濟曰。尺布斗粟之謠。

常為陛下愧之。他人能令親者疎。臣不能令親者親。以

此愧陛下耳。帝默然。

旱。

秋八月丙戌朔日食。

七年春正月甲寅朔日食。

司徒魏舒罷。

舒稱疾遜位。舒所爲必先行而後言。遜位之際。莫有知者。

丁未八年春正月戊申朔日食。

太廟殿陷。秋九月改營之。至十年夏始成。

戊申九年春正月壬申朔日食。

夏六月庚子朔日食。

秋八月星隕如雨。

地震。

己酉十年夏四月鮮卑慕容廆。字奕。洛壤。降。以爲鮮卑都督。

廆。涉歸之子也。先是涉歸死。其弟刪篡立。旣而國人殺



刪迎。廆立之。涉歸與宇文部。

遼東鮮卑別部。其先有大

日皇帝璽。普回以爲天授。其俗謂天爲宇。謂君爲文。故號宇文部。遂以爲氏。胡三省曰。宇文氏始見此。

隙。廆請討之。朝廷弗許。廆怒。入寇遼西。殺掠甚衆。至是。

廆遣使請降。詔以爲鮮卑都督。

廆謁見東夷校尉何龕。以士大夫禮。巾衣詣門。

龕嚴軍以見之。廆乃改服戎衣而入。人問其故。時宇文

氏段氏。

遼西鮮卑別部。有段日陸眷者。以歲饑。逐食遼西。遂招誘亡叛。其衆漸盛。曰徒河段。方彊。

數侵掠廆。廆卑辭厚禮以事之。以遼東僻遠。遷于徒河。

漢縣。魏省。故城在今錦州府錦縣。

之青山。

後廆以大棘城爲帝顓頊之墟。復徙居之。大棘城在錦

州府義州。

冬十一月。遣諸王假節之國。督諸州軍事。封子孫六人爲

王。

帝極意聲色。遂至成疾。楊駿忌汝南王亮。字子翼。宣帝第四子。以

為大司馬。都督豫州諸軍事。使鎮許昌。又徙皇子南陽

王東。字引。為秦王。都督關中。瑋。字彥。為楚王。都督荊州。

允。字欽。為淮南王。都督揚江。二州諸軍事。胡三省注。晉江州置子惠

帝元康初。此江二兩字疑衍文。並假節之國。立皇子乂。字士。為長沙王。

穎。字章。成都王。晏。字平。吳王。熾。即懷。豫章王。演。字宏。代

王。孫適。字熙。為廣陵王。初。帝以才人謝玖賜太子。生適

年五歲。率帝裾入閭中。曰。暮夜倉猝。宜備非常。不可令

照見人主。帝奇之。嘗稱適似宣帝。故天下咸歸仰之。帝知太子不才。然恃適明慧。故無廢立之志。復用王佑

濟從。謀。以太子母弟東。瑋。允。分鎮要害。又恐楊氏之偏。

以佑為北軍中候。典禁兵。帝為適高選僚佐。以散騎常侍劉實。志行清素。命為之傅。

晉惠賡劣武帝已畢見而  
以有孫自解墨守嫡長之



常談坐忘遠慮唐太宗明  
成祖之事皆由尤事不斷  
實釀成之真所云知其一  
不知其二也

實以時俗喜進趨少廉讓嘗著崇讓論以爲世爭則優  
劣難分時讓則賢智顯出當此時也能退身修己則讓  
之者多矣欲守貧賤不可得也馳騖  
進趨而欲人見讓猶却行而求前也

以劉淵爲匈奴北部都尉

淵輕財好施傾心接物五部豪傑幽冀名儒多往歸之

庚戌太熙元年

孝惠皇帝永熙元年四月帝崩太子卽位卽改元永熙今依蜀漢

是年正月改元太熙

章武三年例大書太熙元年而

夏四月以楊駿爲太尉輔

政帝崩太子衷卽位

是爲惠帝

會皇后曰皇太后立皇后賈氏

帝疾篤楊駿獨侍疾禁中大臣皆不得在左右駿因以

私意改易要近樹其心腹會帝少間正色謂曰何得便

爾時汝南王亮尚未發乃令作詔以亮與駿同輔政且

欲擇朝士有問望者佐之會帝復迷亂皇后奏以駿輔

政。帝頷之。后召華廩。

字長駿。平原高唐人。

何邵。

字敬祖。曾之子。

作詔授駿

太尉。都督中外諸軍。錄尚書事。仍趣亮赴鎮。帝復小間。

問汝南王來未。左右言未至。遂崩。太子卽位。駿入居太

極殿。以虎賁百人自衛。亮不敢臨喪。哭于大司馬門外。

表求過墓而行。或告亮欲討駿。駿密遣兵圖之。亮夜馳

赴許昌。乃免。

五月。葬峻陽陵。

在洛陽縣北。

賀善贊曰。武帝卽位。如置設諫官。禁獻奇異。往往有可觀者。然暗于知子。納妃賈氏。而啟五王之亂。蔽于信讒。疏斥齊王。而失燕翼之謀。昧于防患。尊寵劉淵。而基亂華之禍。蓋以位爲樂。而無深長之思。故雖能開創帝業。身歿而天下大亂矣。

詔羣臣增位賜爵有差。



楊駿自知素無美望。欲普進封爵。以求媚于衆。將軍傅

祗字子莊。祗之子。謂曰。未有帝王始崩。而臣下論功者也。駿不

從。詔中外羣臣增位賜爵有差。復租調一年。散騎侍郎何攀奏曰。

帝正位東宮。二十餘年。今承大業。而班賞行爵。優于革命之初。輕重不倫。且大晉卜世無窮。制當垂後。若有爵必進。則數世之後。莫非公侯矣。不從。

以楊駿爲太傅大都督。假黃鉞。錄朝政。百官總已以聽。

傅咸謂駿曰。諒闇不行久矣。今上謙冲。委政于公。而天

下不以爲善。懼明公未易當也。周公大聖。猶致流言。况

上春秋非成王之年乎。進退之宜。明公當審思之。駿不

從。楊濟遺咸書曰。諺云。生子癡。了官事。官事未易了也。咸復書曰。衛公有言。酒色殺人。甚于作直。坐酒色死。

人不爲悔。而逆畏以直致禍。此由心不直正。欲以苟且爲明哲耳。自古以直致禍者。當由矯枉過正。或不忠篤。

而欲以亢厲為聲。故致忿耳。安駿以賈后險悍多權畧。有愷愷忠益。而反見怨疾乎。

忘之。以其甥段廣管機密。張邵典禁兵。凡有詔命。帝省

訖。入呈太后。然後行之。馮翊太守孫楚字子荆。太謂曰。

公以外戚居伊霍之任。而不與宗室共參萬幾。禍至無

日矣。駿不從。駿辟匈奴東部人王彰為司馬。彰逃不受。

其友怪問之。彰曰。自古一姓二后。鮮有不

敗。况楊太傅昵近小人。踈遠君子。專權自恣。吾踰海塞

以避之。猶恐及禍。奈何。應其辟乎。且武帝不惟社稷大

計。嗣子既不克負荷。受遺復

非其人。天下之亂。可立待也。  
秋。八月。立廣陵王適為太子。

適既立。以何劭。裴楷。王戎。張華。楊濟。和嶠。為師保。拜母

謝氏為淑媛。賈后常置謝氏于別室。不聽與太子相見。

初。和嶠嘗言于武帝曰。太子有淳古之風。而末世多偽。



恐不了陛下家事。後與荀勗同侍。武帝曰。太子近進。卿可俱詣之。旣還。勗等稱太子明識雅度。嶠曰。聖質如初。武帝不悅而起。及是。嶠從適入朝。賈后使帝問曰。卿昔謂我不了家事。今定何如。嶠曰。臣昔事先帝。曾有是言。言之不效。國之福也。

以劉淵爲匈奴五部大都督。

琅邪王觀卒。

諡曰恭。

子睿嗣。

卽元帝。考魏書。以元帝爲晉將牛金子。冒姓司馬。爲琅邪王觀嗣。晉書元帝紀云。宣帝以元石

圖有牛繼馬後。故深忌牛氏。酖其將牛金。而琅邪恭王如夏侯氏。竟通小吏牛氏而生帝。說互不同。故通鑑不採。今依考異之例。附注于此。

孝惠皇帝

賈魏禪設定于賈充故  
楊詹念其女若此而西  
賈之亡即賈后啟之天道  
好還信哉

辛亥元康元年春三月皇后賈氏殺太傅楊駿廢皇太后為

庶人

初賈后為太子妃常以妒手殺數人又以戟擲孕妾子  
隨刃墮武帝大怒將廢之楊后曰賈公間有大勲于社  
稷豈可以其女妒而忘之耶妃得不廢后數誠厲妃妃  
不知其助已返以為恨至是不以婦道事太后又欲預

政為楊駿所抑殿中中郎孟觀

字叔時渤海東光人

李肇皆駿所

不禮也賈后使黃門董猛與觀肇謀誅駿廢太后又使

報楚王璋璋許之乃求入朝既至觀肇啟帝夜作詔誣

駿謀反命東安公繇

字思元琅邪武王子

帥殿中四百人討之璋

屯司馬門

駿聞變召官屬謀之主簿朱振曰必闔豎為賈后謀不利于公宜燒雲龍門以脅之索造



事者。引東宮及外營兵。擁皇太子入宮。取姦人。殿內震懼。必斬送之。不然。無以免難。駿素怯懦。不決。乃曰。雲龍門。魏明帝所造。功費甚大。奈何燒之。皇太后題帛爲書。射城外曰。救太

傳者有賞。賈后因宣言太后同反。詔殿中兵出。燒駿府。駿逃于廐。就殺之。遂收珧濟及張劭段廣等。皆夷三族。

珧臨刑。告東安公繇曰。表在石函。

武帝立楊后。珧上表請免異日同禍。事具

前。可問張華。繇不聽。賈后矯詔送太后于永寧宮。復諷

羣公奏曰。皇太后圖危社稷。自絕于天。陛下雖懷無已

之情。臣下不敢奉詔。中書監張華議。皇太后非得罪于

先帝。今黨其所親。爲不母于聖世。宜依漢廢趙太后故

事。稱武皇后。居異宮。以全始終。有司奏請廢太后爲庶

人。詔金墉城。詔可。

先是。詔原駿妻龐氏。以慰太后之心。及太后廢。有司復請以龐氏付廷尉行。

刑。詔從之。麗臨刑。太后抱持號叫。截髮及稽顙。上表賈后稱妾。請全母命。不省。董養遊太學。升堂嘆曰。朝廷建斯堂。將以何為乎。每覽敎書。謀反大逆皆赦。至于殺祖父。母父母不赦者。以為王法所不容也。公卿處議至此。天人之理既滅。大亂將作矣。

董養字仲道。陳留浚儀人。

徵汝南王亮為太宰。與太保衛瓘錄尚書事。

亮欲悅眾。論誅楊駿功。督將侯者千八十一人。御史中

丞傅咸曰。無功而獲厚賞。則人莫不樂國之有禍。是禍

原無窮也。亮不從。亮頗專權勢。咸復諫。亦不從。賈后族

兄模從舅郭彰。

字叔武。太原人。

女弟之子賈謐與楚王瑋。東安

王繇。

繇以誅駿功。進爵為王。

並預政。后暴戾日甚。繇密謀廢后。繇

兄澹。

字思弘。

素惡繇。屢譖于亮。詔免繇官。廢徙帶方。

注見前。

于是謐彰權勢愈盛。

謐雖驕奢。而喜延士大夫。彰與石崇。陸機。機弟雲。潘岳。摯虞。左思。牽



秀。劉輿。輿弟琨等。皆附于謚。號二十四友。崇與岳尤諂。  
每謚及廣城君郭槐出。皆降車道左。望塵而拜。潘岳  
字安仁。滎陽中牟人。摯以國爲氏。虞字仲洽。長安人。左  
思字太冲。臨淄人。牽秀字成叔。魏牽招子。劉輿字慶孫。  
琨字越石。中山魏昌人。

夏六月。皇后殺太宰亮。太保瓘及楚王瑋。

太宰亮。太保瓘。以北軍中侯楚王瑋剛愎好殺。欲奪其  
兵權。以裴楷代之。瑋怒。楷不敢拜。復謀遣瑋之國。瑋長

史公孫宏舍人岐盛。

周文王遷豐。其支庶留岐者爲岐氏。

勸瑋自昵于賈

后。后留瑋領太子少傅。盛素善于楊駿。瓘惡其反覆。將

收之。盛乃因將軍李肇。矯稱瑋命。譖亮瓘于賈后曰。將

謀廢立。后素怨瓘。且患二公秉政。已不得專恣。六月。使

帝作手詔賜瑋曰。太宰。太保。欲爲伊霍之事。王宜宣詔。

屯諸宮門。免亮、瑾官。夜使黃門齎以授瑋。瑋亦欲因此

復私怨。遂勒本軍復矯詔召三十六軍。遣宏、肇以兵圍

亮府。清河王遐

字深度。

收瑾。長史劉準謂亮曰：「此必姦謀。」

府中俊乂如林。猶可力戰。不聽。遂爲肇所執。嘆曰：「我之

赤心可破。示天下也。」與世子矩俱死。瑾左右亦疑遐矯

詔。請拒之。須臾自表得報。就戮。未晚。瑾不聽。初。瑾爲司空。

帳下督榮晦有罪。斥遣之。至是。晦從遐收瑾。輒殺瑾及

子孫共九人。盛因說瑋誅賈、郭。以正王室。瑋未決。會天

明。張華使董猛說賈后曰：「楚王旣誅二公。則威權盡歸

之矣。人主何以自安。宜以專殺之罪誅之。」乃遣殿中將

軍齎騶虞幡

騶虞。仁獸。繡于幡上。所以止兵。

麾衆曰：「楚王矯詔。勿聽也。」



眾皆釋仗。遂執瑋斬之。宏盛夷三族。

衛瑾女與國臣書曰。先公名諡未顯。

一國無言。春秋之失。其咎安在。太保主簿劉繇等執黃

幡。搃登聞鼓。訟瑾冤。乃詔族誅榮晦。追復亮。瑾爵位。諡亮曰文成。

以賈模張華裴頠

字逸民。秀之子。

為侍中並管機要。

賈后專朝。以模為散騎常侍。加侍中。諡與后謀。以張華

庶姓。無逼上之嫌。而儒雅有籌畧。為眾望所依。乃以華

為侍中中書監。裴頠為侍中。裴楷為中書令。加侍中。與

右僕射王戎並管機要。華盡忠帝室。彌縫遺闕。后雖兇

險。猶知敬重。與模頠同心輔政。故數年之間。雖闇主在

上。而朝野安靜。

壬子二年春二月。皇后賈氏弑。故皇太后楊氏于金墉城。

時太后尚有侍御十餘人。賈后悉奪之。絕膳八日而卒。  
賈后恐太后有靈。覆而殯之。仍施諸厭術。

癸丑三年夏六月。弘農雨雹。

深三尺。

甲寅四年大饑。

司隸校尉傅咸卒。

咸性剛簡。風格峻整。初爲司隸。上言貨賂流行。所宜深  
絕。遂奏免河南尹澹等官。京師肅然。

乙卯五年夏。荆揚兖豫青徐六州大水。

冬十月。武庫災。

焚累代之寶。

漢高祖斬蛇劍。孔子履等。盡焚焉。

及二百萬人器械。



索頭分其國為三部。

拓跋氏自悉祿立。

事見前。

三傳至祿官。

悉祿死。弟綽立。綽死。沙漠汗子弗立。

弗死。叔父祿官立。後魏諡綽平帝。諡弗思帝。諡祿官昭帝。

祿官分國為三部。一居上

谷之北。濡源。

濡水。即今灤河。水經注。濡水出禦羹鎮東。南。鎮故城。在今宣化府赤城縣。今灤河自

縣之獨石口外發源。東北流。稍南。與熱河會。又東入遵化州界。至永平府之樂亭縣入海。

之西。祿官

自統之一。居代郡參合陂。

在今山西大同府陽高縣。東北邊牆外。

之北。使

兄子猗𡇗。

諡桓帝。

統之一。居定襄之盛樂故城。

注見前。

使猗

𡇗弟猗盧。

諡穆帝。

統之。代人衛操。

字德元。

與從子雄。

字世遠。

及

同郡箕。

魏書。澹。字世雅。作姬。

往依拓跋氏。說猗𡇗猗盧招納晉

人。猗𡇗悅之。任以國事。晉人附者稍衆。

已而猗𡇗度漠北。巡因西畧諸

部。降附者三十餘國。

丙辰六年。匈奴郝度元反。

匈奴郝度元與馮翊北地馬蘭羌

胡三省注羌居馬蘭山中。因以為種落之

號。山在今陝西同州府白水縣西北。

盧水胡

胡三省注胡居安定界。

俱反。殺北地太

守征西大將軍趙王倫

字子雲。宣帝子。

信用嬖人孫秀。

琅邪人。

與

雍州刺史解系

解氏。晉大夫解揚之後。系字少連。濟南著人。

爭軍事。朝廷徵

倫還。以梁王彤

字子徽。宣帝子。

代之。系表請誅秀以謝氏羌張

華以告彤。使誅之。秀友人為之說彤得免。倫遂用秀計。

深交賈郭。賈后大愛信。因求錄尚書事。張華裴頠固執

不可。倫秀由是怨之。

秋八月。秦雍氏羌齊萬年反。冬十一月。遣將軍周處等討之。



初御史中丞周處彈劾不避權戚梁王彤嘗違法處按劾之至是秦雍氏羌悉反其帥齊萬年僭帝號圍涇陽

注見前

詔以處爲建威將軍隸安西將軍夏侯駿以討之

中書令陳準曰駿及梁王皆貴戚非將帥之才進不求名退不畏罪周處忠直果敢有仇無援宜詔孟觀以精兵萬人爲處前鋒必能殄寇不然梁王當使處先驅而不救其敗必也朝廷不從

陳準諶曾孫

萬年

聞處來曰周府君有文武才若專斷而來不可當也或受制于人此成禽耳

關中饑疫

冬十二月畧陽氏楊茂搜據仇池

山名在階州成縣西三秦記山本名仇維其上

有池故曰仇池

初畧陽清水

今縣屬秦州縣西有西城漢晉時故縣也

氏楊駒始居仇池

仇池

方百頃。其旁平地二十餘里。四面斗絕而高。為羊腸盤道。三十六回而一。駟騶千萬附。魏封為百頃王。千萬孫飛龍寔彊盛。徙居畧陽。以其甥令狐茂搜為子。茂搜避齊萬年之亂。帥部落還保仇池。自號輔國將軍右賢王。關中人士避亂者多依之。茂搜迎接撫納。欲去者。衛護資送之。是後楊氏遂世據仇池。

丁巳七年春正月。將軍周處及齊萬年戰敗死之。

齊萬年屯梁山。

在今陝西乾州西北。胡渭曰。雍州有二梁山。一在韓城。禹貢治梁及岐是也。一

在乾州。孟子太王去郊踰梁山是也。

有衆七萬。梁王彤夏侯駿使周處以

五千兵擊之。處曰。兵無後繼。必敗。不徒亡身。為國取耻。

彤駿逼遣之。處攻萬年于六陌。

在乾州東。今曰六陌鎮。

軍士未食。

彤促令速進。自旦戰至暮。斬獲甚衆。弦絕矢盡。救兵不



至左右勸處退。處按劍曰。是吾效節致命之日也。遂力戰而死。朝廷雖以尤彤。而亦不能罪也。

秋七月。雍秦旱疫。

米斛萬錢。

九月。以王戎為司徒。

戎為三公。與時浮沉。無所匡救。委事僚案。輕出遊放。性

貪吝。園田徧天下。每自執牙籌。晝夜會計。常復若不足。家有好李。賣之。恐人得種。常鑽其核。凡所賞拔。

專事虛名。阮咸之子瞻。字千嘗見戎。戎問曰。聖人貴名

教。老莊明自然。其旨異同。瞻曰。將無同。戎咨嗟良久。遂

辟之時。人謂之三語掾。是時王衍為尚書令。樂廣為河

爭慕效之。衍與弟澄。好品題人物。舉世以為儀準。衍神情明秀少時。山濤見之。曰。何物老嫗。生寧馨兒。然誤天

王戎誠鄙吝持籌會計已  
味伐木之義然賣李鑽核  
勢難過及史傳特因其醜  
齷齪詆之不覺言之失  
實

空談已無實用。况將無同  
三語。真是模稜。有何元妙。  
爾時風俗敗壞。一向虛無。  
一矜豪侈。豪侈以王石輩  
爲宗。而徇利之鄙夫。托焉  
虛無。以阮謝輩爲宗。而徇  
名之庸夫。托焉。卽小有彼  
善於此。而爲害則均。知其  
人可以論其世矣。

下蒼生者。水必非此人。也。廣性冲約清遠。與物無競。每  
談論。以約言析理。厭人之心。而其所不知。默如也。凡論  
人。必先稱其所長。則短者自見。澄及阮咸。咸從子修。胡  
母輔之。謝鯉。王尼。畢卓。皆以任放爲達。輔之嘗酣飲。其  
子謙之。厲聲呼其父字曰。彦國。年老不得爲爾。輔之歡  
笑。呼入共飲。卓比舍郎。釀熟。因夜至。甕間盜飲。爲其掌  
酒者所縛。明旦視之。乃畢吏部也。廣聞而笑之。曰。名教  
之中。自有樂地。何必乃爾。初。何晏等祖述老莊。立論以  
爲。天地萬物。皆以無爲本。無也者。開物成務。無往不存  
者也。王衍之徒。皆愛重之。由是朝士大夫。皆以浮誕爲  
美。廢弛職業。裴頠著崇有論。以釋其蔽。曰。談者深列有  
形之累。盛稱空無之美。于是立言虛無。謂之元妙。處官  
不親所職。謂之雅遠。奉身散其廉操。謂之曠達。故悖吉  
凶之禮。忽容止之表。賣長幼之序。混貴賤之級。無所不  
至。夫萬物之生。以有爲分者也。故心非事也。而制事必  
由于心。不可謂心爲無也。匠非器也。而制器必須于匠。  
不可謂匠非有也。由此而觀。濟有者皆有也。虛無奚益  
于已有之羣生哉。然習俗已成。顧論亦不能救。王澄  
字平子。戎從弟。樂廣字彥輔。南陽滎陽人。阮修字宣子。  
陳留尉氏人。胡母輔之字彥國。泰山奉高人。謝鯉字幼  
輿。陳國陽夏人。王尼字孝孫。城陽人。畢卓字茂世。新蔡  
陽人。畢卓字茂世。新蔡陽人。



戊午八年秋九月荆豫徐揚冀五州大水。

遣侍御史李苾慰勞漢川流民。

初畧陽巴氏李氏

李氏之先世居巴中秦并天下以爲黔中郡薄賦其口歲出錢四十巴人

呼賦爲賓因謂之賓人漢末張魯據漢中李氏相依有之魏武平魯徙李氏之衆于畧陽北土名曰巴氏

子曰特

字元欽

庠

字元序

流

字元通

皆有才武善騎射性任俠

州黨多附之及齊萬年反關中薦饑畧陽天水等六郡

魏以漢畧陽縣置郡晉因之後川廢

民流移入漢川者數萬家道路有疾

病窮乏者特兄弟振救之由是得衆心流民至漢中上

書求寄食巴蜀朝議遣侍御史李苾持節慰勞且監察

之不令入劔閣苾受流民賂表言流民十萬餘口非漢

中一郡所能振贍蜀有倉儲宜令就食從之由是散在

梁晉分益州置梁州。統漢中梓潼等八郡。益不可禁止。特至劔閣。太息曰。

劉禪有如此地。面縛于人。豈非庸才邪。胡三省曰。李特事始此。

未已九年春正月。將軍孟觀討齊萬年。獲之。

張華薦觀有文武才。使討齊萬年。觀身當矢石。大戰十

數。皆破之。遂禽萬年。太子洗馬江統作徙戎論。以警朝廷。曰。四夷之中。戎狄為甚。弱則畏

服。彊則侵叛。是以有道之君。待之有備。禦之有常。雖積

頽執贄。而邊城不弛固守。彊暴為寇。而兵甲不加遠征。

則令境內獲安。疆場不侵而已。漢建武中。馬援領隴西

太守。討叛羌。徙其餘種于關中。居馬坌河東空地。數歲

之後。族類蕃息。永初叛亂。夷夏俱敝。自此之後。餘燼不

盡。小有際會。輒復侵叛。魏武帝徙武都氐于秦川。以禦

蜀。蓋權宜之計。今已受其敝矣。夫關中帝王所居。而戎

狄錯在此土。士庶翫習。侮其輕弱。以貪悍之性。挾憤怒

之情。候隙乘便。輒為橫逆。此必然之勢也。今宜及兵威

方盛。因其死亡流散。徙諸羌著先零罕開析支之地。徙

諸氏出還隴右。著陰平武都之界。各附本種。返其舊土。

使屬國撫夷。就安集之。縱有猾夏之心。絕遠中國。隔閼



山河爲害不廣矣。并州之胡。本匈奴桀寇。建安中。使右賢王去卑誘質呼厨泉。聽其部落。散居六郡。今爲五部。戶至數萬。驍勇便利。倍于氏羌。若有不虞。則并州之域。可爲寒心。正始中。毋邱儉討高句驪。徙其餘種于滎陽。部戶今以千計。數世之後。必至殷熾。今百姓失職。猶或亡叛。犬馬肥充。則有噬齧。況于夷狄。能不爲變乎。夫爲邦者。憂不在寡。而在不安。以四海之廣。士民之富。豈須夷虜在內。然後取足哉。此等皆可申諭發遣。還其本域。慰彼土思。惠此中國。于計爲長也。朝廷不能用。江統字應元。陳留圉人。

以成都王穎爲平北將軍。鎮鄴。河間王顒。字文載。安平獻王孚之孫。爲鎮西將軍。鎮關中。

賈謐侍講東宮。對太子倨傲。穎見而叱之。謐怒。言于賈后。出之。又以顒鎮關中。初。武帝作石函之制。非至親不得鎮關中。顒輕財愛士。朝廷以爲賢。故用之。

秋八月。侍中賈模卒。以裴頠爲尙書僕射。

張華優游卒歲之語一生  
學問掃地倫秀之禍乃自  
取耳

賈后淫虐日甚。私于太醫令程據等。裴頠與賈模及張  
華議廢后。更立謝淑妃。模華皆曰。主上自無廢黜之意。  
而吾等專行之。儻上心不以爲然。將若之何。且諸王方  
彊。朋黨各異。恐一旦禍起。身死國危。無益社稷。頠曰。誠  
如公言。然中宮逞其昏虐。亂可立待也。華曰。卿二人于  
中宮皆親戚。言或見信。宜數爲陳禍福之戒。庶無大悖。  
則天下尙未至于亂。吾曹得以優游卒歲而已。頠旦夕  
說其從母廣城君。卽充妻郭槐。顧母亦郭氏。令戒諭賈后。以親厚太  
子。模亦數爲后言禍福。后反以模爲毀已而疎之。模憂  
憤而卒。頠雖后親屬。然雅望素隆。四海唯恐其不居權  
位。頠拜尙書僕射。又詔專任門下事。頠上表固辭。或謂



日君可以言當盡言于中宮言而不從當遠引而去儻

二者不立雖有十表難以免矣顧不能從帝為人慙駸

聞蝦蟆謂左右曰此鳴者為官乎為私乎時天下荒饑

百姓餓死帝聞之曰何不食肉糜由是權在羣下政出

多門勢位之家更相薦托有如互市賈郭恣橫貨賂公

行南陽魯褒作錢神論以譏之又朝臣務以苛察相高

每有疑議各立私意刑法不一獄訟繁滋尚書劉頌上

疏極言乃下詔郎令史復出法駁案者隨事以聞然亦

不能革也顧薦平陽韋忠于張華華辟之忠辭疾不起

人問其故忠曰張茂先華而不實裴逸民愆而無厭棄

典禮而附賊后此豈大丈夫之所為常恐其溺于深淵

而餘波及我況可褰裳而就之哉關內侯索靖知天下

將亂指洛陽宮門銅駝嘆曰會見汝在荆棘中耳出

法駁案者謂出于法之外而為駁議也魯褒字元道南

陽人韋忠字子簡平陽人索靖字幼安敦煌人

冬十一月甲子朔日食

十二月廢太子適為庶人

初廣城君郭槐以賈后無子常勸后慈愛太子欲以韓壽女爲太子妃太子亦欲婚韓氏以自固壽妻賈午及后皆不聽而爲太子聘王衍少女太子聞衍長女美而后爲賈謐聘之心不能平頗以爲言及廣城君病臨終執后手令盡心于太子又曰趙粲武帝充華與后黨賈午必亂

汝家后不從更與粲午謀害太子

太子幼有令名及長不好學惟與左右嬉

戲后復使黃門輩誘之爲奢虐由是名譽浸減或廢朝侍而縱遊逸于宮中爲市使人屠酤手揣斤兩輕重不差其母本屠家女也故太子好之又好陰陽小數多所拘忌洗馬江統上書陳五事不從太子性剛知賈謐恃中宮驕貴不能假借之謐譖于后曰太子多畜私財以結小人者爲賈氏故也不如早圖之后乃宣揚太子之短又詐爲有娠內葦物產具取妹夫韓壽子養之時朝野咸知后有害太子之意左衛率劉卞以問張華華曰君欲如何卞曰東宮俊乂如林四率精兵萬人若得公命皇太子因朝入錄尚書事廢賈后于金墉城兩黃門



力耳。華曰：「今天子當陽太子。人子也。吾又不受阿衡之命。忽相與行此。是無君父。而以不孝示天下也。雖能有成。猶不免罪。況權戚滿朝。威柄不一。成可必乎？」后頗聞之。以卞爲雍州刺史。卞飲藥死。

劉卞字叔龍東平須昌人。

十二月。后詐稱帝不豫。召太子入朝。既至。置于別室。遣婢陳舞以帝命賜酒三升。逼使盡飲之。遂大醉。后使黃門侍郎潘岳作書草。稱詔使書之。文曰：「陛下宜自了。不自了。吾當入了之。中宮又宜速自了。不自了。吾當手了之。并與謝妃共要刻期兩發。掃除患害。太子醉迷。遂依而寫之。字半不成。后補成之。以呈帝。帝幸式乾殿。召公卿入。以太子書示之。曰：「適書如此。令賜死。諸王公莫有言者。」張華曰：「此國之大禍。自古常因廢黜正嫡。以致喪亂。願陛下詳之。」裴頠以爲宜先檢校傳書者。又請比

較太子手書恐有詐妄。議至日西不決。后懼事變。乃表免太子為庶人。詔許之。以其子影藏。尚皆幽于金墾城。王衍自表離婚。許之。殺謝淑媛。影亦尋卒。

庚申

永康元年春正月。皇后幽故太子適于許昌。三月殺之。

賈后使黃門自首。欲與太子為逆。詔以首辭班示公卿。

遣千兵衛太子。幽于許昌。

自太子之廢。眾情忿怒。衛督司馬雅嘗給事東宮。與殿中

郎士猗等謀廢賈后。復太子。以張華裴頠安常保位。難與行權。右軍將軍趙王倫執兵柄。性貪冒。可假以濟事。乃說孫秀曰。今國無嫡嗣。社稷將危。大臣將起大事。而公名奉侍中宮。與賈郭親善。太子之廢。皆云豫知。一朝事起。禍必相及。何不先謀之乎。秀言于倫。倫納焉。遂告通事令史張林。使為內應。將發。秀又謂倫曰。太子聰明剛猛。若還東宮。必不受制于人。明公素黨于賈后。今雖建大功。太子謂公特逼于百姓之望。以免罪耳。必不深德明公。不若遷延緩期。賈后必害太子。然後廢后。為太子報讐。豈徒免禍。且可以得志。倫然之。秀固使人行反。



聞言殿中人欲廢皇后。迎太子。后聞之甚懼。三月。后使太醫令程據和毒藥。

遣黃門孫慮至許昌。逼太子殺之。

尉氏。注見前。雨血妖星見南方。胡三省注。星見妖而不知其名。故但曰妖星。太白

晝見。晉書天文志。太白晝見。與日爭明。占曰。疆國弱。小國彊。女主昌。中台。天文志。三台六

近文昌二星。曰上台。為司命。次二星。曰中台。為司中。東二星。曰下台。為司祿。星圻。

張華少子遄勸華遜位。華曰。天道幽遠。不如靜以待之。

夏四月辛卯朔。日食。

明足以察豐城劍氣而天變昭彰為有日見華坐昧先幾以及于禍死當愧其少子然此時即去亦豈能終免哉

趙王倫廢皇后賈氏為庶人殺之。遂殺司空張華。僕射裴頠。自為相國。追復故太子位號。

趙王倫孫秀使司馬雅告張華曰。趙王欲與公共匡社稷。為天下除害。華拒之。雅怒曰。刃將加頸。猶為是言邪。

不顧而出。倫矯詔敕三部司馬

晉左右二衛有前驅。由基彊弩三部司馬。

中宮與賈謐等殺太子。今使車騎

時倫以車騎將軍領右軍將軍。

中宮汝等從命。賜爵關中侯。不從者誅三族。衆皆從之。

開門夜入。遣齊王冏

字景治。獻王攸之子。

將百人排闥迎帝幸東

堂。召賈謐斬之。

齊王冏收后。后見之驚曰。卿何為來。冏曰。有詔收后。后曰。詔當從我出。何詔也。

問起事者誰。時梁王彤亦預謀。因答曰。梁趙后曰。繫狗當繫頸。反繫其尾。何得不然。乃出。遂廢后為

庶人。收趙粲。賈午考竟。召八座以上。皆夜入殿。倫陰與

秀謀篡位。欲先除朝望。且報宿怨。乃執張華。裴頠。解系

等于殿前。

華謂張林曰。卿欲害忠臣邪。林稱詔詰之曰。卿為宰相。太子之廢。不能死節。何也。華曰。式

乾之議。臣諫事具存。可覆按也。林曰。諫而不從。何不去位。華無以對。

遂皆斬之。夷三族。倫

送賈庶人于金墉。誅董猛。孫慮。程據等。自為都督中外



諸軍事相國侍中孫秀等並據兵權文武封侯者數千

人詔追復故太子適位號諡曰愍懷立其子臧字敬文為臨淮

王有司奏尚書令王衍備位大臣太子被誣志在苟免請禁錮終身從之已倫矯詔遣使

賣金屑酒至金墉城賜賈后死倫素庸愚復受制于孫秀秀為中書令威權震

朝廷天下皆事秀而無求于倫倫欲收人望選用海內

名德之士以李重荀組為左右長史王堪劉謨為左右

司馬東督為記室荀崧陸機為參軍重知倫有異志辭

疾不就倫逼之不已憂憤成疾扶曳受拜數日而卒

李重字茂曾江夏鍾武人荀組字大章曷之子王堪東

平人劉謨沛國人東氏漢疎廣之後廣曾孫避難因去

疎字之足改姓為束哲字廣微陽平元城人荀崧字景獻或元孫

五月立臨淮王臧為皇太孫

秋八月淮南王允討趙王倫不克而死

趙王倫以允為驃騎將軍領中護軍允性沉毅宿衛將

士皆畏服之。知倫秀有異志。謀討之。倫秀轉允為太尉。

外示優崇。實奪其兵權。允稱疾不拜。遂率國兵數百人。

直出大呼曰。趙王反。我討之。從者左袒。于是從者甚眾。

遂圍相府。倫與戰。屢敗。死者千餘人。允結陳于承華門。

前。中書令陳淮

胡三省注。淮應作準。

欲應允。言于帝。遣伏盾持白

虎幡

晉制。有白虎。騶虞二幡。

以解闕。

胡三省注。白虎威猛。以麾軍進戰。非解闕也。陳準以帝昏

愚。故託言解闕。而實以麾軍。使倫兵見之。知允之攻倫。出于帝命也。倫于汝陰王虔在門

下省。陰與盾誓曰。富貴當共之。盾乃詐言有詔助淮南

王。允不之覺。開陳受詔。盾因殺之。坐允夷滅者數千人。

初。孫秀為小吏。嘗事黃門郎潘岳。岳屢撻之。石崇之甥。歐陽建。素與倫有隙。崇有愛妾綠珠。秀求之。不與。及允敗。秀因稱崇。岳建奉允為亂。收之。崇嘆曰。奴輩利吾財耳。收者曰。知財為禍。何不早散之。崇不能答。初。岳母常



誚責岳曰。汝當知足。而乾沒不已乎。及敗。岳謝母曰。負阿母。遂皆族誅。歐陽建。字堅石。渤海人。

以齊王問爲平東將軍。鎮許昌。

齊王罔以功遷遊擊將軍。罔意不滿。孫秀覺之。且憚其  
在內。乃以爲平東將軍。出鎮許昌。

趙王倫自加九錫。

孫秀議加倫九錫。吏部尙書劉頌曰。昔漢之錫魏。魏之錫晉。皆一時之用。非所通行。周勃。霍光其功至大。不聞有九錫之命也。張林欲殺之。秀曰。殺張。裴已傷時望。不

可復殺頌。乃止。遂下詔加倫九錫。

倫及諸子頑鄙無識。秀狡黠貪淫。所與共

事者。皆邪佞之士。惟競榮利。無深謀遠畧。志趣乖異。互相憎疾。秀子會。形貌短陋。如奴僕之下者。秀使尙帝女。

河東公主

河東公主

冬十一月立皇后羊氏。

后父尚書郎元之。

泰山南城人。

孫秀黨也。

后外祖樂安孫族。與秀合族相善。故

秀立之。元之封典晉侯。

前益州刺史趙廞。

巴西人。反。

詔徵益州刺史趙廞為大長秋。以成都內史耿騰代之。

廞賈后之姻親也。聞徵甚懼。且以晉室衰亂。陰有據蜀之志。乃傾倉廩賑流民。厚遇李特兄弟。以為爪牙。特等

恃勢聚眾為盜。滕至州。文武千餘人迎之。廞遣兵逆戰。

滕敗死。復殺西夷校尉陳總。廞遂自稱益州牧。置僚屬。

易守令。李庠等以四千騎歸廞。廞委以心膂。使招合六

郡壯勇萬人。

六郡。謂秦州之畧陽等六郡。壯勇。謂流民之壯勇者。

以斷北道。

明年李庠



爲趙廠所殺。李特怒，遂攻廠，殺之。遣使詣洛陽陳廠罪狀。詔以羅尚爲益州刺史。尚入蜀，廣漢太守辛冉謂尚曰：「特等專爲盜賊，宜因會斬之。」尚不從。

羅尚字敬之，襄陽人。

辛酉

永寧元年。

是年正月，趙王倫改元建始。四月，帝反正，始改元永寧。

春正月，以張軌

字士彥，安定烏氏人。

爲涼州刺史。

散騎常侍張軌以時方多難，陰有保據河西之志，故求爲涼州。時盜賊縱橫，鮮卑爲寇，軌悉討破之，威著西土。

胡三省曰：張氏保據梁土，始此。

趙王倫自稱皇帝，遷帝于金墉城，殺太孫臧。

趙王倫逼奪璽綬，備法駕入宮卽位。帝出居金墉城，尊爲太上皇。廢皇太孫爲濮陽王，殺之。以孫秀爲侍中中書監，其餘黨與皆爲卿將。奴卒亦加爵位，每朝會，貂蟬

盈坐。時人爲之諺曰：貂不足，狗尾續。

是歲天下所舉賢良秀才孝廉皆不

試郡國計吏及太學生年十六以上者皆署吏守令赦日在職者皆封侯郡守綱紀並爲孝廉廉吏府庫之儲不足以供賜與應侯者多鑄印不及或以白板封之

三月齊王罔及成都王穎河間王顥等舉兵討倫。倫遣兵拒之。

齊王罔遣使告成都王穎河間王顥常山王乂及新野

公歆

字弘舒扶風武王駿子

移檄征鎮稱逆臣孫秀迷誤趙王當

共討之有不從命誅及三族

穎召鄴令盧志謀之志曰

至穎從之遠近響應至朝歌衆二十餘萬歆得罔檄未知所從嬖人王綏曰趙魏而彊齊疎而弱宜從趙參軍孫洵大言曰趙王凶逆天不當共誅之何親疎彊弱之有歆乃從罔顥初用長史李含謀執罔使遣張方將兵助倫及聞二王兵盛復召方還更附二王盧志字子道毓之孫孫洵楚之子李含字世容隴西狄道人張方



河間人倫秀聞兵起大懼遣孫輔張泓司馬雅帥兵拒罔。

秀子會及士獫許超率兵拒穎。

閏月丙戌朔日食。

自正月至于五月五星互經天縱橫無常。

夏四月成都王穎擊敗倫兵帥師濟河左衛將軍王興等迎帝復位倫伏誅。

張泓等與齊王罔戰于穎上。穎水之上。穎水注見前。屢破之。泓攻

罔營罔出兵擊破其別將泓等乃退成都王穎前鋒至

黃橋。

胡三省注。朝歌西有黃澤水。謂之黃雀溝。橋當在其上。

為孫會士獫許超所

敗穎欲退。盧志曰。今我軍失利敵有輕我之心。不若更選精兵。星行倍道。出敵不意。此用兵之奇也。穎從之。倫

賞黃橋之功。猗超會皆持節。由是軍政不一。且恃勝不

設備。穎擊之于淝水。

注見前。淝梁。

會等大敗。穎乘勝長驅濟

河。自罔起兵。百官軍士皆欲誅倫秀。及河北軍敗。左衛

將軍王輿帥營兵入宮。三部司馬爲應于內。攻孫秀于

中書省。斬之。使黃門將倫還第。迎帝于金墉城。自端門

入升殿。羣臣頓首謝罪。分遣使者慰勞三王。賜倫死。收

其子誅之。凡百官爲倫所拜者。皆斥免。臺省府衛僅有

存者。穎。顓。皆至洛陽。自興兵六十餘日。戰鬪死者。近十

萬人。

先是孟觀監沔北軍。罔檄至。觀知天文。以紫宮帝座無他變。倫必不敗。爲之固守。及倫誅。其屬斬之。

傳首洛陽。孫

旂亦伏誅。

六月。以齊王罔爲大司馬輔政。成都王穎爲大將軍。河間



王顥爲太尉。各還鎮。

齊王罔入洛陽。甲士數十萬。威震京師。詔以爲大司馬。加九錫。備物典策。如宣景文武輔政故事。成都王穎爲將軍。都督中外諸軍事。假黃鉞。錄尚書事。加九錫。河間王顥爲侍中太尉。常山王乂爲撫軍大將軍。進新野公。歆爵爲王。歆說罔奪穎兵權。乂亦勸穎圖罔。聞者憂懼。盧志謂穎曰。大王逕前濟河。功無與二。然兩雄不俱立。宜因太妃微疾。求還定省。委重齊王。以收四海之心。穎從之。表稱罔功德。宜委以萬機。卽辭歸鄴。由是士民之譽皆歸穎。罔辟劉殷爲軍諮祭酒。曹攄爲記室。江統。荀晞。參軍事。張翰。孫惠。爲掾。顧榮。王豹。爲主簿。罔又封其將佐有功者。葛旗等五人。爲縣公。委以心膂。號曰五公。穎至鄴。讓九錫殊禮。表論興義功臣。乞還河

北。耶。閣。米。以。賑。陽。翟。饑。民。斂。祭。黃。橋。戰。七。旌。顯。其。家。皆。  
盧。志。之。謀。也。初。同。疑。中。書。郎。陸。機。為。趙。王。倫。撰。禪。詔。故。  
欲。殺。之。穎。為。辯。理。得。免。因。表。為。平。原。內。史。以。其。弟。雲。為。  
清。河。內。史。機。友。人。顧。榮。戴。淵。以。中。國。多。難。勸。機。還。吳。機。  
以。受。穎。全。濟。之。恩。且。謂。穎。有。時。望。可。與。立。功。遂。留。不。去。  
劉。殷。字。長。盛。新。興。人。曹。據。字。顏。遠。譙。人。苟。晞。字。道。將。  
河。內。山。陽。人。張。翰。字。季。鷹。吳。人。孫。惠。字。德。施。吳。國。富。陽。  
人。顧。榮。字。彥。先。雍。之。孫。王。豹。順。陽。人。戴。淵。字。若。思。廣。陵。  
人。

冬十月李特據廣漢進攻成都。

初朝廷符下秦雍召還流民入蜀者遣御史馮該督之。  
李特兄輔自略陽至蜀言中國方亂不足復還特以為。  
然因納賂于刺史羅尚及該數為流民請留流民感特。  
多相率歸之會廣漢太守辛冉營柵衝要謀掩流民流。  
民大懼歸特愈眾旬日間至二萬人特乃與弟流分為。



二營繕甲厲兵以待。至是再潛帥步騎二萬襲特營。特

發伏擊之。死者甚衆。于是流民推特行鎮北大將軍。承

制封拜。流及兄輔弟驤皆號將軍。進兵攻冉于廣漢。冉

出戰。屢敗。奔德陽。後漢縣。後周廢。故城在今四川潼川府遂寧縣。今綿州德陽。唐所置。特

入據郡。進攻成都。與蜀民約法三章。施捨振貸。禮賢拔

滯。軍政肅然。蜀民大悅。尚頻爲特所敗。乃阻長圍。與特

相拒。求救于梁州及南夷校尉。明年。河間王顥遣督護

復以張微爲廣漢太守。軍德陽。特使其子蕩等敗博兵。

博走。衆降。特自稱大將軍。益州牧。張微擊破特兵。進攻

其營。李蕩引兵還救。遂破微。殺之。李驤進攻成都。李流

軍城北。羅尚遣精勇萬人攻驤。驤與流合擊。大破之。還

戊戌王  
穆公子食采于衙。因以爲氏。  
泰安元年夏五月立清河王覃康王退子爲皇太子。

齊王冏欲久專政。以帝子孫俱盡。大將軍頴有次立之勢。清河王覃。武帝孫也。方八歲。乃上表請立為皇太子。以冏為太子太師。東海王越字元超。宣帝弟。高密王泰之子。為司空。領中書監。

冬十二月。河間王顥使長沙王乂殺齊王冏。

齊王冏驕奢擅權。中外失望。侍中嵇紹上疏曰。存不忘亡。易之善戒也。臣願陛下無忘金墉。大司馬無忘潁上。大將軍無忘黃橋。則禍亂之萌。無由而兆矣。冏耽于宴樂。不入朝見。坐拜百官。符勅三臺。選舉不均。嬖寵用事。南陽處士鄭方。上書切諫。孫惠亦以為宜思功成身退之道。委重二王。長揖歸藩。冏不能用。惠遂辭疾去。冏謂曹攄曰。或勸吾委權還國。何如。攄曰。物禁太甚。大王誠能居高慮危。褰裳去之。斯善之善者也。冏不聽。張翰顧榮皆慮及禍。翰因秋風起。思菰菜。蓴羹。鱸魚。鱠。歎曰。人生貴適志耳。富貴何為。即引去。榮故酣飲。不省府事。以廢職。徒為中書侍郎。潁川處士庾袞聞冏期年不朝。歎曰。晉室卑矣。禍亂將興。帥



妻子逃于林慮山中。王豹致賧于罔。請悉遣王侯之國。依周召之法。以成都王爲北州伯。治鄴。王自爲南州伯。治宛。分河爲界。各統王侯。以夾輔天子。長沙王又見豹賧。謂罔曰。小子離間骨肉。何不銅駝下打殺。罔乃鞭殺之。豹將死曰。縣吾頭大司馬門。見兵之攻齊也。鄭方字子回。南陽人。庾袞字叔褒。鄢陵人。林慮山。注見前。

罔以河間王顥本附趙王倫。恨之。顥長史李含因說顥曰。成都王至親。有大功。推讓還藩。甚得衆心。齊王越親而專政。朝廷側目。今檄長沙王使討齊。齊王必誅長沙。吾因以爲齊罪而討之。去齊立成都。除逼建親。以安社稷。大勲也。顥從之。顥表陳罔罪。請長沙王又廢罔。以穎輔政。遂舉兵。遣李含。張方等趨洛陽。十二月。顥表至。罔大懼。會百官議之。尚書王戎曰。二王兵盛。不可當也。若以王就第。委權崇讓。庶可求安。罔從事中郎葛旗怒曰。

漢魏以來。王侯就第。寧有得保妻子者耶。議者可斬。百

官震悚。戎偽藥發。墮廁得免。李含屯陰盤。故城在今西安府臨潼縣

寰宇記。後漢靈帝末。移安定陰盤縣寄理於此。晉屬京兆郡。張方軍新安。檄又使討

罔。又將左右百餘人馳入宮。閉諸門。奉天子攻大司馬

府。城內大戰。帝幸上東門。矢集御前。羣臣死者相枕。連

戰三日。罔衆大敗。執罔斬之。同黨皆夷三族。含等引兵

還長安。又雖在朝廷。事無巨細。皆就鄴諮穎。

陳留王曹奐卒。

諡曰魏元皇帝。

癸亥二年春二月。羅尚大破李特。斬之。李流代領其衆。

李特潛渡江。擊羅尚。尚軍散走。蜀郡太守以少城降。華陽

國志。晉時益州治太城。成都治少城。胡三省曰。太城。成都府子城也。少城。惟西南北三壁。東即太城之西墻。



特入據之。赦境內。改元建初。蜀民相聚爲塢者。皆送款

于特。特分流民于諸塢就食。李流言于特曰。諸塢新附。宜質其大姓子弟。聚兵自

守。以備不虞。特怒曰。大事已定。但當安民。何爲更逆加疑忌。使之離叛乎。朝廷遣荊州刺史

宗岱等。帥水軍三萬救尚。軍勢甚盛。諸塢皆有二志。功

曹任獻因言于尚。密約諸塢。刻期同發。二月。尚遣兵掩

襲特營。諸塢皆應之。特兵大敗。斬特。傳首洛陽。李流收

餘衆。還保赤祖。胡三省注。地名在綿竹東。李蕩中矛而死。流以宗岱

將至。甚懼。欲降。李驤及特之子雄。字仲儻。特第三子。迭諫。不納。

雄乃誘說流民。與襲擊東軍。大破之。會岱卒。軍退。流甚

慙。由是奇雄才。軍事悉以任之。是年。李雄攻殺汶山太守。取郫城。流徙據之。已

而流卒。雄代領其衆。衆推爲益州牧。雄攻走羅尚。遂入成都。郫漢縣今屬成都府。

夏五月。義陽。

魏縣。晉爲郡。故城在今南陽府桐柏縣。

蠻張昌反。詔以劉弘

字季

和。沛國相人。

都督荊州軍事。秋七月。弘遣都護陶侃

字士行。鄱陽人。討

昌。昌走。衆降。

新野王歆督荊州。爲政嚴急。失蠻夷心。義陽蠻張昌聚

黨數千人爲亂。江夏太守弓欽討之。不勝。奔武昌。昌遂

據江夏。得山都縣吏邱沈。更其姓名曰劉尼。詐云漢後。

奉以爲主。而自爲相國。建元神鳳。江沔間所在起兵應

之。旬月間。衆至三萬。

皆著絳帽。以馬尾作髯。

昌至樊城。歆出拒之。

衆潰。爲昌所殺。詔以荊州刺史劉弘代歆爲鎮南將軍。

督荊州軍。弘以南蠻長史陶侃爲大都護。衙門將皮初

皮氏。樊仲

爲都戰帥。進據襄陽。昌攻之不克。其黨石冰



寇揚州。敗刺史陳徽。諸郡盡沒。又破江州。元康初。割荆揚二州地置

江州。統豫章武昌等十郡。攻武陵。零陵。豫章。武昌。長沙。注俱見前。皆陷之。

于是荆。江。揚。豫。徐。五州之境。多為昌所據。昌更置牧守。

皆桀盜小人。專以劫掠為務。弘遣陶侃等攻昌於竟陵。

注見前。大破之。昌逃于下雋山。胡三省注。下雋縣之山也。見前。其眾

悉降。八月。劉弘斬昌于清水。初。陶侃少孤貧。為郡督郵。

長沙太守萬嗣。見而異之。命其子與結交。後察孝廉。至洛陽。郎中令楊暉薦之于顧榮。侃由是知名。既克

張昌。劉弘謂曰。吾昔為羊公參軍。謂吾後當居其處。今

觀卿必繼老夫矣。時荆部守宰多闕。弘請補選。詔許之。

弘敘功。詮德。隨才授任。人皆服其公當。表皮初補襄陽

太守。朝廷以初望淺。更用弘。督夏侯陟。弘語人曰。夫治

一國者。宜以國為心。必若姻親。然後可用。則荆州十郡。

安得十女壻。然後為政哉。乃表陟姻親。舊制不得相監

皮初之勲。且見酬報。詔聽之。弘於是勸課農桑。寬刑省

晉世用人重門望最為弊  
政劉弘抑陟而表初不獨  
公正自持亦足挽末流之  
失

河間王顥。成都王穎舉兵反。九月。帝自將討穎。顥將張方入城大掠。

河間王顥初用李含計。欲俟齊王冏殺長沙王乂而討之。遂廢帝立成都王穎。以已爲相。旣而不如所謀。穎亦恃功驕奢。百度廢弛。嫌乂在內。不得逞其欲。欲與顥共

攻乂。

盧志諫曰。公委權辭寵。時望美矣。今宜頓軍關外。文服入朝。此伯主之事也。參軍邵續諫曰。人有兄

弟。如左右手。今公欲當天下之敵。而先去其一。手可乎。穎皆不聽。邵續字嗣祖。魏郡安陽人。八月。穎

顥共表乂論功不平。與僕射羊元之。將軍皇甫商

安定朝那人。

專擅朝政。請遣乂還國。誅元之等。詔曰。穎顥敢舉兵

向闕。吾將親帥六軍以討之。其以乂爲太尉。都督中外諸軍事。顥以張方爲都督。將精兵七萬。東趨洛陽。穎引



兵屯朝歌。以陸機爲前鋒都督。督王粹。牽秀。右超。苞之子。

等軍二十餘萬。向洛陽。帝如十三里橋。又使皇甫商將

萬餘人。拒張方于宜陽。方襲敗之。帝軍于芒山。羊元之憂懼而

卒。遂幸緱氏。擊牽秀。走之。張方入京城。大掠。死者萬計。

冬十月。長沙王又奉帝及穎兵戰于建春門。洛城上東門。大破

之。

帝自緱氏還宮。穎遣將軍馬咸助陸機。又奉帝與機戰

于建春門。又司馬王瑚使數千騎繫戟于馬。以突咸陳。

咸軍亂。執而斬之。機軍大敗。赴七里澗。在洛陽縣東。水經注。穀水東合。

七里澗。澗有石梁。考陝州亦有七里澗。古曹陽也。與此別。死者如積。水爲之不流。

初。宦人孟玖有寵于穎。玖欲用其父爲邯鄲令。右司馬陸雲固執不許。玖深怨之。玖弟超爲小督。未戰。縱兵大

陸機矜尚文詞然其人不  
交張華遠甚感穎私恩甘  
為爪牙而不辭又不能効  
忠患之規正甚至抗帝顏  
行身陷悖逆微孟玖譖亦  
罪不容誅者孫拯乃以身  
殉之一時號為義烈可謂  
不獨其本

掠機錄其主者超將鐵騎直入麾下奪之顧謂機曰貉  
奴能作督不機司馬孫拯勸機殺之機不能用及戰超  
敗沒玖疑機殺之謂于穎曰機有二心于長沙率秀等  
素陷事玖相與證之穎大怒使秀將兵收機機聞秀至  
釋戎衣著白衿與秀相見為腹辭穎既而歎曰華亭鶴  
唳可復聞乎秀遂殺之穎又收雲及拯下獄次催令殺  
雲夷三族獄吏掠拯數百兩踝骨見終言機冤吏知拯  
義烈謂曰二陸之枉誰不知之君何不愛身乎拯仰天  
歎曰陸君兄弟世之奇才吾蒙知愛今既不能救其死  
忍復從而誣之乎玖等令獄吏詐為拯辭亦夷三族拯  
門人費慈宰意詣獄明拯冤拯譬遣之曰吾義不負二  
陸死自吾分卿何為爾邪曰君既不負二陸僕又安可  
負君固言拯冤以又殺之華亭今江南松江府婁縣  
西有平原村即古華亭谷陸機故宅在其側孫拯吳郡  
人

十一月長沙王又奉帝討張方不克穎進兵逼京師詔雍

州刺史劉沈

字道真燕  
國薊人討顯

長沙王又奉帝攻張方方兵望見乘輿皆退走遂大敗



衆懼欲夜遁。方曰：「勝負，兵家之常。善用兵者，能因敗爲成。今我更前作壘，出其不意，此奇策也。」乃夜潛進，逼洛城七里，築壘數重，外引廩穀以足軍食。又旣戰勝，以爲方不足憂，聞方壘成，攻之不利。穎進逼京師，公私窮蹙，米石萬錢。詔命所行，一城而已。驃騎主簿祖逖字士雅，范陽道人言于父曰：「劉沈忠義果毅，雍州兵力足制河間，宜啟上。詔沈發兵襲顒，顒窘急，必詔張方以自救，此良策也。」父從之。沈奉詔，合七郡之衆，凡萬餘人，趨長安。

甲子 永興元年。漢高祖劉淵元熙元年。成太宗李雄建興元年。凡僭國二。是年以後，僭國初建及嗣立，或重改元者，皆分注年下，非此則不列。春正月，尚書令樂廣卒。

廣女爲成都王妃，或譖諸太尉父，父以問廣，廣神色不

動徐曰。廣豈以三男易一女哉。又猶疑之。廣以憂卒。

東海王越使張方殺長沙王。又穎入京師。自爲丞相。尋還鎮鄴。

又屢破穎兵。而未嘗虧奉上的禮。城中糧食日窘。士卒無離心。張方以爲洛陽未可克。欲還長安。而東海王越慮事不濟。潛與殿中諸將夜收。又啟帝下詔。免又官。置金墉城。大赦改元。城旣開。將士見外兵不盛。悔之。更謀劫出。又以拒穎。越懼。遣人密告張方。方炙殺之。

方將士皆爲流涕。

穎入京師。復還鎮于鄴。詔以穎爲丞相。越守尚書令。穎遣石超等帥兵屯十二城門。殿中宿所忌者。皆殺之。悉代去宿衛兵。



雍州刺史劉沈及顓戰敗死之。

顓屯軍于鄭。

注見前。

爲東軍聲援。聞沈起兵。退入長安。急

召張方。方掠洛中官私奴婢萬餘人而西。沈渡渭而軍。

與顓戰。屢敗之。沈使衙博皇甫澹以精甲五千襲長安。

入其門。力戰至顓帳下。沈兵來遲。顓黨張輔

字世偉。南陽西鄂人。

見其無繼。橫擊之。殺博及澹。沈兵遂敗。沈南走。被獲。顓

殺之。

沈爲顓所獲。謂顓曰。知己之惠輕。君臣之義重。沈不可違天子之詔。量彊弱以苟全。投袂之日。期以

必死。蒞醢之戮。其甘如薺。顓怒。斬之。新平太守張光。數爲沈畫計。顓執而詰之。光曰。劉雍州不用鄙計。故令大王得有今日。顓壯之。表爲右衛司馬。

張光。字景武。江夏鍾武人。

二月。顓廢皇后羊氏及太子覃。

廣陵度支陳敏。

字令通。廬江人。

及議郎周玘。

字宣佩。處之子。

擊張昌黨石

冰于建康斬之。

先是石冰據臨淮。晉郡治盱眙。盱眙注見前。不下。議郎周玘等起兵。

江東討之。推前吳興太守顧秘都督揚州九郡。傳檄州

郡。殺冰所署將吏。于是前侍御史賀循。字彥先。廬江內

史華譚。字令思。廣陵人。及丹陽葛洪。字稚川。句容人。甘卓。字季思。寧之子。皆起

兵應秘。冰遣其將拒玘。玘擊斬之。冰自臨淮退趨壽春。

至是廣陵度支陳敏謂征東將軍劉準曰。此等烏合之

衆。其勢易離。請爲公破之。時冰衆十倍于敏。準乃益敏

兵。敏擊之。所向皆捷。遂與玘合攻斬冰。揚徐二州平。玘

及賀循皆散衆還家。不言功賞。朝廷以敏爲廣陵相。

顯表穎爲皇太弟。自爲太宰。雍州牧。



秋七月東海王越奉帝征穎復皇后太子穎遣兵拒戰蕩

陰

漢縣故城在今河南彰德府湯陰縣

侍中嵇紹死之帝遂入鄴越走歸國

穎僭侈日甚嬖倖用事大失衆望東海王越與右衛將

軍陳眕勒兵入雲龍門以詔召三公百僚戒嚴討穎石

超奔鄴復皇后羊氏及太子覃越奉帝北征徵前侍中

嵇紹詣行在

侍中秦準謂紹曰今往安危難測卿有佳馬乎紹正色曰臣子扈衛乘輿死生以之

佳馬

又檄召四方兵比至安陽

漢縣今爲彰德府治

衆十餘萬穎

會羣僚問計東安王繇曰天子親征宜釋甲編素出迎

請罪穎不從遣石超率衆拒戰乘輿敗績于蕩陰帝頗

中三矢百官侍御皆散嵇紹朝服登輦以身衛帝兵入

引紹斫之帝曰忠臣也勿殺對曰奉太弟令惟不犯陛

下一人耳。遂殺紹。血濺帝衣。帝墮于草中。亡六璽。超奉

左右奉穎迎帝入鄴。改元建武。帝幸其營。帝餒甚。超進水。

秋桃。侍中血。勿浣也。陳珍。上官巳。奉太子覃守洛陽。越還東

海。孫惠勸邀結藩方。同獎王室。越以惠為記室參軍。與

參謀議。北軍中候苟晞奔豫州都督范陽王虓。字武會。

康王綏之子。虓以為兖州刺史。

幽州都督王浚。字彭祖。沈之子。并州刺史東嬴公騰。字元邁。越之弟。起兵

討穎。

初三王之討趙王倫也。王浚擁眾挾兩端。禁所部士民

不得赴三王召募。穎陰圖之。不克。至是。又稱詔徵之。浚

遂與鮮卑段務目塵。段日陸眷。再傳為務目塵。浚表為遼西公。以女妻之。目通鑑作勿。今



依晉書北史。

烏桓羯末及并州刺史東嬴公騰同起兵討頴。

頴遣石超擊之。

八月。頴殺東安王繇。琅邪王睿走歸國。

頴怨東安王繇前議殺之。繇兄子琅邪王睿。沈敏有度。

量。爲左將軍。與東海參軍王導。

字茂弘。覽之孫。

善導以朝廷多

故。每勸睿之國。及繇死。睿從帝在鄴。恐及禍。將逃歸。頴

先勅關津無得出貴人。睿至河陽。爲津吏所止。從者宋

典自後來。以鞭拂睿而笑曰。舍長。官禁貴人。汝亦被拘

邪。吏乃聽過。至洛陽。迎太妃夏侯氏俱歸國。

胡三省曰。元帝中興

事始此。

張方復入京城。廢皇后太子。

劉淵自稱大單于。

初。潁表匈奴左賢王劉淵監五部軍事。使將兵在鄴。淵

子聰。

字元明。

驍勇絕人。博涉經史。彎弓三百斤。弱冠遊京

師。名士莫不與交。淵從祖宣。

字士則。

謂其族人曰。漢亡以

來。我單于徒有虛號。斂手受役。奄過百年。左賢王英武

超世。天苟不欲興匈奴。必不虛生此人也。今司馬氏骨

肉相殘。四海鼎沸。復呼韓邪之業。此其時矣。乃相與謀

推淵爲大單于。使其黨呼延攸。

顏師古漢書注。匈奴中貴種。有呼衍氏。卽今之

呼延氏。

詣鄴告之。淵白潁。請歸會葬。勿許。淵令攸先歸告

宣等。使招集五部。聲言助潁。實欲叛之。及幽并起兵。淵

說潁曰。今二鎮跋扈。恐非宿衛及近郡士衆所能禦也。



請還說五部赴國難。穎悅，拜淵為北單于參丞相軍事。

淵至左國城。

杜佑曰：在離石北。

劉宣等上大單于之號，二旬之

間，有衆五萬，都于離石。

戰國趙邑。漢置縣，晉為西河國治。今山西汾州府永寧州是。

幽并兵至鄴，穎奉帝還洛陽。浚大掠鄴而還。

王浚、東嬴公騰合兵敗石超于平棘。

注見前。

乘勝進軍，鄴

中奔潰。穎將數千騎奉帝御犢車南奔。

倉卒無齎，中黃門被囊中齎私

錢二千，詔貸之于道中買飯，食以瓦盆。至溫，將謁陵，帝

喪履，納從者之履，下拜流涕。張方迎帝還宮，奔散者稍

還。百官粗備。浚入鄴，暴掠，復還薊。劉淵聞穎去鄴，歎曰：「不用

然，不可以不救。」將發兵擊鮮卑。烏桓、劉宣等諫曰：「晉人

奴隸御我，今其骨肉相殘，是天棄彼而使我們復呼韓邪

之業也。鮮卑、烏桓，我之氣類，可以為援。奈何擊之？」淵曰：「善。大丈夫當為漢高祖武呼韓邪何足效哉？」宣等稽首

曰：「非所及也。」

冬十月李雄自稱成都王。

是為後蜀。以前有蜀漢。故稱後以別之。

雄以范長生

涪陵人。

有名德。為蜀人所重。

先是李流據郫城。蜀民並保險。

結塢。城邑皆空。流眾饑乏。長生以千餘家依青城山。徐舉說長生給流軍糧。流軍復振。縣西南一。欲迎以為君。長生不可。雄遂即王位。約法七

章。以叔父驤為太傅。兄始為太保。李離為太尉。李國為

太宰。雄以國離有智謀。事必咨而後行。然國離事雄彌

謹。

劉淵自稱漢王。

是為前趙。以後劉曜改號。故統稱趙。

劉淵遷都左國城。胡晉歸之者愈眾。淵謂羣臣曰。昔漢

有天下久長。恩結于民。吾漢氏之甥。約為兄弟。兄亡弟

紹。不亦可乎。乃建國號曰漢。依高祖稱漢王。尊安樂公



禪為孝懷皇帝。以右賢王宣為丞相。崔游為御史大夫。

後部人陳元達

字長宏

為黃門郎。族子曜

字永明

為建武將

軍。

游固辭不受。元達少有志操。淵嘗招之。不答。及淵為王。或謂曰。君其懼乎。元達笑曰。不過二三日。驛書必至。其暮。淵果徵之。元達事淵。屢進忠言。退而削草。雖子弟莫得知也。曜生而眉白。目有赤光。幼聰慧。有膽識。早孤。養于淵。及長。儀觀魁偉。性拓落不羣。好讀書。善屬文。鐵厚一寸。射而洞之。劉聰重之。以為漢世祖。魏武帝之流。

十一月。張方遷帝于長安。僕射苟藩

字大堅。最長子。

立留臺于洛

陽。復皇后羊氏。

張方在洛既久。剽掠殆竭。乃引兵入殿。以所乘車迎帝。

逼令上車。帝垂涕從之。

帝令方具車載宮人寶物。軍人因妻掠後宮。分爭府藏。割流蘇。

武帳為馬帳。魏晉積蓄。掃地無餘。

方擁帝及穎。豫章王熾等趨長安。顯



迎于霸上。以征西府爲宮。惟僕射荀藩及司隸劉噉字長升毅等之子等在洛陽爲留臺。承制行事。復稱永安。立羊后。號東西臺。

十二月。顓廢太弟穎。更立豫章王熾爲皇太弟。

帝兄弟二十五人。時存者惟穎。熾及吳王晏。晏材庸下。

熾冲素好學。故顓立之。詔穎還第。而以顓都督中外。又

以東海王越爲太傅。與顓夾輔帝室。王戎參錄朝政。王

衍爲左僕射。張方爲中領軍。錄尚書事。命州郡蠲除苛

政。愛民務本。清通之後。當還東京。時顓以四方乖離。禍難不已。故下此詔。

解之。冀獲少安。越辭太傅不受。

漢寇太原西河郡。



漢王淵遣劉曜寇太原取泫氏

漢縣北齊改高平今屬山西澤州府

喬晞

寇西河取介休

介休令賈渾不降晞殺之將納其妻宗氏罵晞而哭晞又殺之淵聞之大怒曰

使天道有知喬晞望有種乎追還降秩四等收渾屍葬之介休漢縣今屬汾州府







